# una informa

Publicación de la Oficina de Comunicación, Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica
Año 5 Nº 39 Junio de 1992




Salinas de Gotari y Calderón Fournier en la UNA

# Histórica visita de presidentes

## Reelecta Licda. Rose Marie Ruiz Bravo

# NOTAS CORTAS

## Continúa campaña contra el cólera en la UNA

*Oscar Lépiz*

Cómo prevenir el cólera y qué medidas de higiene y de seguridad aplicar, fueron los objetivos del seminario que la Vicerrectoría de Administración, a través del Departamento de Personal-Sección de Adiestramiento y Desarrollo impartió a los conserjes de la Universidad Nacional, con el propósito de impedir que esta epidemia se haga presente en esta casa de estudios.

Como invitados especiales del encuentro participaron los miembros de la Comisión Institucional para la Prevención del Cólera de la UNA, funcionarios del Centro de Salud de Heredia, de la Escuela de Ciencias Ambientales y del Departamento de Salud de la Universidad Nacional.

La prevención del cólera, saneamiento ambiental y diferentes tóxicos empleados en las labores de conserjería fueron los temas que se analizaron en el seminario.



*Conserjes de la UNA que participaron en el seminario de prevención del cólera.*

**UNA** *informa*

Publicación de la Oficina de Comunicación
Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica.
Teléfono 37-5929, Fax 37-7032

**Directora**
Jovita Hernández Hernández

**Periodistas encargados**
Gloria Muñoz García
Xinia Molina Ruiz
Oscar Lépiz

**Responsable de Circulación**
Sección de Relaciones Públicas
Sara González
León Santana

**Asistente de Administración**
Teresita Chavarría

**Diagramación**
Víctor Hugo Navarro

**Impresión en Editorial La Razón**



*Jon Dalton, Vicerrector de Vida Estudiantil de la Universidad del Estado de Florida, visitó su hómologa de la Universidad Nacional, acompañado de la Señora Roberta Christie, encargada de la Oficina de Estudiantes Internacionales, y dialogó con el MSc. Jorge Mora, Secretario General de la UNA y con funcionarios de Vida Estudiantil, con el fin de conocer los servicios que se prestan a los estudiantes y fijar algunas áreas de interés, que posibiliten programas de intercambio entre ambas universidades.*



*Raúl, Francisco y Beatriz, funcionarios del SITUN graduados en locución y en animación de actividades sindicales.*

## Finalizó curso de locución y animación

*Oscar Lépiz*

El curso de locución y animación que impartió el Sr. León Santana Méndez, funcionario de la Oficina de Comunicación, fue clausurado el pasado miércoles 18 de junio, en la Sala de Proyecciones de la Biblioteca Joaquín García Monge de la Universidad Nacional.

Estuvieron presentes en el acto de clausura Jorge Mora, Secretario General de la UNA, Virginia Sánchez, vicerrectora de Extensión y Leslie Ann Harley, Secretaria General del SITUN.

Raúl Salas, Francisco Calvo y Beatriz Ramírez, funcionarios del Sindicato de Trabajadores de la Universidad Nacional, participarón durante tres meses en el curso, donde aprendieron fundamentalmente lo relacionado con la profesionalización de la voz y la animación de actividades sindicales.

## Nos escriben de Honduras

Distinguidos Señores:

La Universidad Pedagógica Nacional "Francisco Morazán" a través de la Dirección de Extensión comunica a ustedes que hemos recibido la revista "UNA Visión" y el periódico "UNA Informa" publicaciones cuyo contenido consideramos de calidad excelente y de interés para la comunidad universitaria centroamericana.

Siendo nuestras universidades, miembros del Consorcio Universitario de Centro América y Estados Unidos y al compartir con ustedes el propósito de fortalecer el quehacer académico, la investigación y la extensión mediante la proyección y el intercambio con otras universidades; nos permitimos informarles que es nuestro interés iniciar este intercambio en materia de comunicación y/o experiencias profesionales lo que con toda seguridad sería de un gran provecho para nuestra institución.

Adjuntamos algunos números del boletín Quinqué y la de la hoja informativa "Códice".

De ustedes atentamente,
Lic. Carlos Mejía
Director de Extensión.

## Mural en Ciencias Exactas

*Gloria Muñoz G.*

La Facultad de Ciencias Exactas y Naturales y la Escuela de Artes Plásticas de la Universidad Nacional, inauguraron el viernes 12 de junio, el Mural que adorna este decanato.

El Mural fue diseñado por Silvia Alpízar con base en relatos del libro "Historia del Tiempo" del científico inglés Hopkins, y pintado por Mercedes Fontana y Alejandro Sánchez; todos profesores de la Escuela de Artes Plásticas de la UNA.

Este trabajo tiene como propósito continuar con las tareas de ornato que hace algún tiempo inició la institución, utilizando pinturas para embellecer el campus universitario.

El Mural fue solicitado por la Licda. Tatiana Láscaris, cuando todavía estaba como decana de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales.

En la actividad de inauguración, estuvieron presentes la Licda. Rosemarie Ruiz, Rectora de la Universidad Nacional; el MS.c. Jorge Mora, Secretario General; la Licda. Sandra León, actual decana de esta Facultad; el Lic. Héctor Arguedas, Director de la Escuela de Artes Plásticas, además de muchos otros funcionarios de la institución.

## Contenido


- Juntos por una universidad moderna 3
- Exponen sobre problemática del niño costarricense 4
- Migración internacional y su impacto en Centroamérica 5
- Experto dictó seminario sobre liderazgo académico 6
- La democracia costarricense necesita construcción permanente 7
- Pescadores escriben a la rectora 8
- Secretaria por 21 años... 19 de ellos para la rectoría de la UNA 9
- UNA camina hacia el fortalecimiento del sector forestal 10
- Usos de los sistemas de información geográfica 11
- Histórica visita de dos presidentes a la Universidad Nacional 12-13
- Realidad indígena nacional 14
- BARVAC obtiene el primer lugar por cuarta vez 15
- Un espacio libre para la poesía y el cuento 16
- Ajustes Estructurales destruyen la democracia 17
- IV Congreso Universitario Centroamericano "Francisco Morazán" 18
- Matrícula para el UU semestre 19
- Nicaragüenses recibieron curso en la UNA 20
- Atahualpa de América 21
- La mano visible 22
- Fútbol universitario 23
- SEUS 92 24

ESTE MES

### Reelecta Rectora Rose Marie Ruiz

# Juntos por una universidad moderna

*Oscar Lépiz*

Complacida por su reelección, la Licda, Rose Marie Ruiz Bravo, que tomará nuevamente posesión de su cargo, como rectora de la Universidad Nacional, el próximo tres de julio, prometió a la comunidad universitaria, no sólo continuar con la construcción del proyecto universitario, sino también imprimirle una nueva dinámica, para que la UNA pueda responder, con eficiencia, a los requerimientos de la sociedad costarricense.

En sus primeras declaraciones a la comunidad universitaria y nacional, la dos veces elegida rectora de esta Alma Mater se comprometió a realizar una nueva gestión con un rumbo claro y una voluntad firme de acción.

**Camino recorrido**

El camino que hemos recorrido en estos tres años –manifestó la Licda. Ruiz– ha sido duro, pues nos encontramos con una situación caracterizada por serias dificultades y obstáculos que impedían iniciar el proceso de cambio que la universidad necesitaba; pero hoy, podemos decir con optimismo, que está en marcha la construcción de un proyecto de universidad, emprendido por un nuevo sujeto universitario, que se ha replanteado metas, normas de conducta y un sistema de valores, y cuya característica fundamental ha sido la efectiva liberación del potencial creativo personal y colectivo.

Hoy reafirmamos nuestro compromiso y apego a los principios que orientaron nuestro planteamiento programático de junio de 1989, pero lo hacemos en nuevas y mejores condiciones de logro, y con la convicción que se forja con la experiencia y la lucha de cada día.

**No todo se ha cumplido**

Reconocemos con humildad –confesó la rectora–, pero con satisfacción ante los logros, que no todo lo que propusimos ha podido ser cumplido; pero lo más importante es reconocer, que las condiciones hoy son propicias para abordar muchas limitaciones prácticas de la construcción universitaria.

En la orientación y estrategia para impulsar algunos proyectos -a pesar de nuestros esfuerzos- no hemos logrado una adecuada articulación institucional entre los órganos de decisión y los de ejecución; tampoco se ha realizado el rediseño de la oferta académica, aunque hemos hecho readecuaciones curriculares de 37 carreras.

Confesamos también, que en el ámbito académico estudiantil, aunque los avances han sido significativos, es necesario definir una política integral de admisión, fortalecer el financiamiento del sistema de becas y aprovechar mejor el recurso estudiantil.

**Limitaciones para el desarrollo académico**

Hay urgencia y necesidad de más aulas, todavía hay que invertir más en bibliotecas y centros de documentación; además, es necesario, entre otras cosas la revisión integral del Régimen de Carrera Académica.

En el campo de la Administración Universitaria aún subsisten obstáculos importantes que vencer, para fortalecer el desarrollo institucional.

**Cambia, todo cambia**

Hoy, cuando todo cambia –declaró la Licda Ruiz– hablamos de nuevas estructuras, del nuevo orden, de la nueva política y economía; también lo hacemos del hombre y la mujer nuevos. Lo viejo ha comenzado a caer, y desde cada molécula que se desploma, surge un hálito distinto capaz de engendrar formas y visiones nuevas.

Aparecen diferentes retos y desafíos en nuestro horizonte, que nos obligan como universitarios, a crear la ciencia y el conocimiento capaces de dar repuesta a los interrogantes que plantea nuestra sociedad; por lo que afirmamos que la Universidad Nacional no sólo es necesaria sino también trascendente.

La señora rectora confirmó su compromiso de trabajo con la universidad en cinco áreas fundamentales, el desarrollo académico y regional, los estudiantes, la administración y el área universidad-estado-sociedad.

**Desarrollo académico**

La nueva propuesta hecha por la recién reelecta rectora, supera la concepción de la universidad como un simple agregado de instancias académicas y administrativas, estructuradas bajo criterios formales, y la piensa como un proceso académico integrado y permanente, a partir de una concepción participativa y libre de trabajo académico, que procura, como un todo, la concreción de su misión y vocación histórica, que promueve la transformación de la sociedad.

Esto implica la definición de áreas prioritarias de desarrollo y de políticas institucionales, que gracias, sobre todo, al II Congreso Universitario se podrán definir, y que posibilitarán un desarrollo institucional, con claros vectores para alcanzar trascendencia en el ámbito nacional y regional e incidencia en todos los procesos que se desarrollen en lo académico.



*Licda. Rose Marie Ruiz reelecta por tres años más, como rectora de la UNA.*

**Comunicación**

Para consolidar la imagen de la universidad y proyectar su pensamiento, tanto a nivel nacional como regional –aseveró la Licda. Ruiz– difundiremos sistemáticamente sus experiencias y logros en el quehacer académico, y rescataremos avances teórico-metodológicos que se den en el mundo y los incorporaremos al Modelo Académico de la Universidad Nacional mediante el fortalecimiento de la comunicación, y con la creación de la Unidad de Medios de Comunicación.

**Readecuación de la oferta académica**

Las necesidades y tendencias de desarrollo de la nación costarricense y de la región la exigen, apuntó la señora rectora.

Este proceso de renovación de la oferta académica se alimentará y tendrá como marco orientador aquellas tendencias de desarrollo, como también la definición de las áreas prioritarias; además, para hacerla más eficaz, se propone la incorporación a los planes de estudio de experiencias pedagógicas, que promuevan conocimientos, hábitos y destrezas que posibiliten al egresado de la UNA, enfrentar las demandas de una sociedad altamente competitiva y organizada.

**Desarrollo regional**

Para lograr este desarrollo Rose Marie Ruiz propone la generación de nuevas políticas que posibiliten un desarrollo armónico, entre las necesidades de la región y los programas de la universidad, lo que hace necesario la reestructuración académica-administrativa de la Sede de la Región Brunca y de la Sección de la Región Chorotega.

**Los estudiantes**

Para la rectora de la UNA, el estudiante debe tener un papel protagónico como sujeto de sus propias transformaciones, en un proceso que lo forme como un ser libre, crítico, con una visión de conjunto del conocimiento y una sensibilidad social, que le permita comprometerse en la solución de los problemas nacionales.

Para lograr este objetivo proponemos propiciar las condiciones, para que los estudiantes desarrollen sus capacidades, abriendo espacios de reflexión y diálogo, propiciando su participación y aporte en la definición de políticas, como también reestructurar los programas de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, fortaleciendo el Programa de Estudiante Asistente, poniendo en ejecución un nuevo sistema de becas y el Ejercicio Profesional Supervisado, que contribuirá a la formación y vinculación del estudiante con el mundo laboral y productivo.

**Modernización administrativa**

Este es uno de los principales desafíos, que forma parte de la reforma universitaria, y que la UNA tendrá que enfrentar de cara al próximo milenio puntualizó la Licda. Ruiz. La reestructuración organizativa e instrumental de la administración universitaria, es necesaria para alcanzar la excelencia académica.

Es urgente el establecimiento del sistema de información y la implantación de modalidades de gestión institucionales, con un carácter integral, participativo y desconcentrado, que posibilite la creatividad y potencialidad del ser humano al servicio de la función universitaria y del desarrollo nacional.

En ese sentido proponemos la creación de la Vicerrectoría de Desarrollo Institucional, que teniendo una visión global integre el planteamiento estratégico, el presupuesto, el suministro ágil y oportuno de bienes y servicios, que requiere el quehacer académico, y simplifique además una serie de estructuras existentes.

**Estrategia financiera**

Una de las grandes preocupaciones de la Rectora Ruiz es asegurar un financiamiento estable a la Educación Superior Estatal, que de ser posible supere los alcances del convenio vigente con el Gobierno Central. Asegura además, que es de vital importancia negociar entradas adicionales para componentes específicos, y la recalificación de las rentas propias, para cumplir con la politica salarial, y la ejecución de proyectos prioritarios para la Universidad Nacional y el país.

La Venta de Servicios para desarrollar otros proyectos académicos debe aumentarse, buscando una mejor vinculación con los sectores sociales y productivos.

**Universidad -estado-sociedad**

Las tendencias del mundo moderno –concluyó la Licda. Ruiz Bravo– plantean a los Centros de Educación Superior Estatal una serie de demandas, que implican nuevos retos, por lo que estas entidades deben tener la capacidad de identificarlos, y de establecer los mecanismos correspondientes, que les permitan defender los principios que les garantiza la Constitución Política, y continuar así funcionando como elementos necesarios para el desarrollo económico, social y cultural del país.

Seguiremos participando comprometidamente en CONARE, mantendremos también, una política de vínculos y convenios de cooperación con universidades e instituciones de todos los países del mundo, y en el CSUCA conservaremos una acción protagónica.

Compañeras y compañeros universitarios, gracias por la confianza que han depositado nuevamente en mí, al reelegirme como rectora de esta Alma Mater, y ahora todos juntos trabajemos, para que esta Universidad Necesaria y Trascendente sea la que Costa Rica y la región requieren para su desarrollo.

## PANORAMA UNIVERSITARIO



*La Licda. Rose Marie Ruiz y el MSc. William Reuben de CECADE firman el Convenio de Cooperación que ayudará en una mejor formulación de las políticas agrarias del país.*

Convenios

# Mejorar productividad agrícola para asegurar desarrollo del país

*Oscar Lépiz*

Con el fin de colaborar en el mejoramiento de la productividad agrícola y en la eliminación de enfermedades que afectan la agricultura del país, la Universidad Nacional y la Asociación Costarricense de Fitopatología, ACF, firmaron recientemente, un convenio de Cooperación, en la Rectoría de aquella casa de estudios.

El presente acuerdo —señaló la Licda. Rose Marie Ruiz, rectora de la UNA— ayudará, mediante la unión de esfuerzos, a solucionar muchos de los problemas, que impiden el desarrollo de la producción agrícola de la nación.

En el campo de la Fitopatología —agregó la rectora Ruiz— la Universidad Nacional ha venido trabajando con gran suceso, y puede, juntamente con la ACF prestar grandes servicios, en áreas concretas que el país necesita.

Con la ayuda de este pacto —manifestó el Ing. Carlos M. Araya Fernández, presidente de la Asociación de Fitopatólogos— se podrá mejorar, consolidar y ampliar la divulgación de las investigaciones científicas en el campo de la Fitopatología.

La comunidad científica nacional —agregó el Ing. Araya— y el país se verán beneficiados por las soluciones planteadas por los fitopatólogos, juntamente con la colaboración de la UNA, y que sin duda alguna, ayudarán a solucionar los problemas alimentarios de la nación costarricense.

Ambas instituciones se comprometieron a promover y apoyar eventos nacionales e internacionales de carácter científico tendientes a analizar y mejorar los procesos de producción agrícola.

La Universidad Nacional, dentro de sus posibilidades económicas, y en el marco de su quehacer académico se obligó a apoyar las actividades programadas por la ACF, mediante el respaldo institucional, y facilitando el uso de sus instalaciones para congresos, talleres, seminarios...

Por su parte la Asociación Costarricense de Fitopatólogos asesorará y financiará trabajos de investigación de estudiantes de la UNA, como también promoverá el enlace entre esta universidad y otros centros o departamentos de investigación de Fitopatología del exterior.

El convenio de Cooperación fue firmado por la Licda. Rose Ruiz, Rectora de la UNA, y por el Ing. Carlos Ml. Araya, Presidente de la ACF, en la rectoría de aquella casa de estudios.

**Ajuste y Campesinos**

Contribuir al conocimiento y discusión en torno a la problemática del Ajuste Estructural, y su implementación en el sector agropecuario, propiciando la participación de sus representantes, de las organizaciones campesinas, funcionarios públicos, dirigentes de partidos políticos y otros líderes vinculados a esta temática, así como colaborar en una mejor formulación de políticas agrarias, es uno de los objetivos fundamentales del recién firmado convenio de Cooperación entre la Universidad Nacional y el Centro de Capacitación para el Desarrollo, CECADE.

Este pacto que se realizó en la rectoría de la UNA, fue firmado por su rectora, la Licda. Rose Marie Ruiz y por el MSc. William Reuben, presidente de la directiva de la CECADE.

La Licda. Ruiz destacó el trabajo que la UNA viene efectuando en el campo del desarrollo agrario, a través de varias unidades académicas, y calificó el actual convenio como una iniciativa feliz, que permitirá estrechar esfuerzos y producir nuevas alternativas de crecimiento en este sector.

La Escuela de Sociología —agregó la rectora—, responsable por parte de la UNA de la ejecución de este acuerdo, puede rescatar todo el trabajo que se efectúa y la experiencia acumulada en muchas instancias de nuestra Alma Mater para enriquecer este pacto, y así contribuir, mediante un trabajo conjunto, a la búsqueda de alternativas de desarrollo en el campo agrícola del país.

Al firmar este acuerdo —concluyó la Licda. Ruiz— lo hacemos con una visión de amplitud, de unión de esfuerzos y de producción de opciones que contribuyan al crecimiento y progreso de nuestro pueblo.

El MSc. William Reuben, presidente de CECADE resaltó la urgencia y la importancia de generar conocimiento, que se adecúe real y efectivamente a las condiciones de nuestro desarrollo, y fundamentalmente al trabajo que se hace a nivel rural, por medio de las organizaciones campesinas.

El vacío de conocimiento existente —añadió Reuben— es una labor, que sólo se puede llevar a cabo con la ayuda de las universidades, y particularmente, con la colaboración de la Universidad Nacional, por su vocación histórica y por su trayectoria de trabajo, muy vinculada a las preocupaciones y necesidades de nuestros campesinos.

Los dirigentes de ambas instituciones conversaron sobre la necesidad de ampliar las áreas de colaboración compartiendo la experiencia acumulada e incursionando en otros estudios, como el de el "Indice de Desarrollo Humano".

El director de la Escuela de Sociología de la UNA, Lic. José Carlos Chinchilla, testigo de la firma del Convenio de Cooperación subrayó la disponibilidad de la universidad de compartir sus experiencias y responsabilidades con otros organismos e instancias, y en el caso presente con una ONG, lo que le permite innovar en este sector.

Pienso que a partir de este pacto —finalizó el director— podemos retomar otras áreas de vital importancia para el desarrollo del país, y en una forma todavía más integral, como lo son el Desarrollo Humano y la Calidad de Vida del costarricense.

Las dos instituciones, la UNA y CECADE se comprometieron a compartir recursos e infraestructura, y crear una Comisión Mixta, integrada por representantes de las dos partes, para organizar y ejecutar las actividades del presente Convenio de Cooperación.

# Exponen sobre la problemática del niño costarricense

*Xinia Molina Ruiz*

La MSc. Alicia Díaz, Directora del Instituto del Niño (INI) del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la Universidad Nacional, dictó una conferencia sobre "La problemática del niño en Costa Rica".

La actividad que se efectuó el pasado 17 de junio en el Auditorio del CIDE, fue coordinada por el equipo de profesionales del Programa de Desarrollo Profesional de la Dirección de Desarrollo Profesional y Cooperación Universitaria del CIDE.

Durante su exposición, la MSc. Alicia Díaz, se refirió algunos aspectos como la familia, salud y educación de los niños de nuestro país, enfatizando que la población infantil es uno de los sectores más importantes de nuestro país, dado que alrededor del 45.31% de la población costarricense tiene entre los 0 y los 19 años de edad.

Según comentó la funcionaria, para poder orientar adecuadamente los esfuerzos de formación de nuestros niños, debemos primeramente conocerlos y el conocimiento de la problemática de la niñez debe ubicarse en el contexto social nacional, de tal forma que podamos apreciar la interacción niño-sociedad, y comprender los fenómenos asociados a la niñez más globalmente.

La MSc. Díaz, recordó que una de las áreas de desarrollo académico del CIDE, es la atención del niño de 0 a 12 años, razón por la cual muchos de los proyectos, carreras y acciones del CIDE están orientados a satisfacer la demanda de servicios educativos dirigidos a esta población.

La funcionaria enfatizó que el potencial de un país está en su niñez, y el futuro de un país dependerá eventualmente de los hombres del futuro, que son los niños de hoy, de ahí la importancia de velar porque este potencial sea atendido de la mejor forma posible.

Dos principios fundamentales fueron identificados por la Máster Díaz, por un lado, que el niño es un ser integral, y por el otro, que el niño se encuentra ubicado en un contexto social, con el cual interactúa.

En su disertación la MSc. Díaz, concretó algunas acciones que se pueden desarrollar, con la finalidad de mejorar la situación de nuestros niños, y que pueden ser puestas en práctica por educadores, padres de familia, instituciones que velan por el bienestar de la familia y la niñez, y por aquellos profesionales que laboran directamente con estas poblaciones.

Finalmente mencionó la importancia del papel que juega la investigación social en la búsqueda de mejorar las condiciones para el desarrollo integral de la niñez costarricense.

"En la medida en que comprendemos los procesos sociales en interacción con los procesos individuales estaremos en mejores condiciones de proponer soluciones reales a los problemas".



*El 45.31% de la población costarricense tiene entre 0 y 19 años, sector éste que enfrenta serios problemas en los campos de la salud, educación y condiciones económicas y sociales, dijo la MSc. Alicia Díaz, en una conferencia donde disertó sobre la Problemática del niño costarricense.*

PANORAMA UNIVERSITARIO

# Políticos y académicos disertarán sobre la integración regional

*Xinia Molina Ruiz*

Reconocidos políticos y académicos de América Latina, se reunirán en nuestro país en el marco de la Primera Conferencia Universitaria Centroamericana por la Integración Regional, que se realizará los días 16, 17 y 18 de setiembre en el Hotel Herradura.

La actividad organizada por la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional (UNA), busca crear una instancia académica para la discusión de temas relevantes de la integración centroamericana; asimismo, abrir espacios de diálogo centroamericano que fortalezcan los vínculos de unidad, intercambio y colaboración política y académica.

El evento donde se espera la participación de unas 200 personas entre invitados especiales y representantes de instituciones invitadas, es patrocinado por el Gobierno de la República, y cuenta con el copatrocinio de la Secretaría General de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales; la Fundación Oscar Arias Sánchez para la Paz; la Fundación Pro Ciencia, Arte y Cultura de la UNA; la Confederación Universitaria Centroamericana y la Embajada de México.

La MSc. Olga Marta Sánchez y el MSc. Jaime Delgado, Decana y Director de Docencia de la Facultad de Ciencias Sociales de la UNA, comentaron que este evento se enmarca dentro de los esfuerzos integracionistas de políticos, académicos y sectores sociales del área que, al finalizar el Siglo XX, creen posible un proceso de desarrollo autosostenible y con justicia social bajo la premisa básica de una política de unidad regional.

Aseguraron los funcionarios que dentro de este derrotero, es interés de la Facultad de Ciencias Sociales, propiciar una discusión académica, donde políticos del istmo, funcionarios de organismos regionales e internacionales, profesionales, académicos y dirigentes sociales, discutan en torno a una agenda, aspectos sustantivos relacionados con las condiciones para impulsar la integración regional, ante los retos y desafíos del nuevo milenio.

Desde la perspectiva centroamericana, se analizarán temas sobre los procesos de globalización; historia común e identidad cultural; diagnóstico de los procesos de cooperación e integración política y económica; finalmente se buscará la elaboración de una propuesta de regionalización para el año 2000.

Como un aspecto de suma importancia, indicaron los funcionarios, se pretende que en el marco de esta Primera Conferencia, se constituya un consejo consultivo con personalidades y académicos interesados en dotar de un nuevo contenido a los procesos de integración centroamericana y en impulsar una propuesta de formación de cuadros profesionales para la integración.



*La Facultad de Ciencias Sociales de la UNA, organiza la Primera Conferencia Universitaria por la Integración Regional, donde participarán reconocidos políticos y académicos de América Latina.*

# Becas, cursos, seminarios...

*Gloria Muñoz G.*

**Panamá: Curso Regional de ceramología precolombina y colonial, del 14 de setiembre al 14 de noviembre de 1992. La fecha límite para inscribirse y entregar documentos es el 14 de julio.**

**BID: El Banco Interamericano de Desarrollo, BID, ha puesto en marcha un programa de becas con fondos del Gobierno japonés. Actualmente se están presentando los candidatos para el período 1992-1993. Los candidatos deben de pertenecer a alguno de los países miembros del BID, tener menos de 35 años y tener la admisión en una universidad de reconocida trayectoria, de cualquiera de los países miembros. Los interesados pueden retirar los formularios de aplicación en la sede del BID en Costa Rica, ubicada en el piso 12 del Centro Colón, con el encargado de Relaciones Externas.**



*En el acto de clausura del seminario participaron autoridades y funcionarios del IDESPO, del ICT y de Dirección General de Migración y Extranjería.*

## Seminario

# Migración internacional y su impacto en Costa Rica

*Oscar Lépiz*

Durante tres días autoridades gubernamentales de la región, diplomáticos, profesionales, investigadores y expertos nacionales y extranjeros se reunieron en San José, para conocer y caracterizar la situación actual de la migración en América Latina, y determinar su impacto en el orden político, social, legal y cultural, como también analizar los avances en el estudio de la migración internacional, y los fuertes efectos de las corrientes migratorias en la definición de políticas públicas centroamericanas, en el Seminario sobre Migración Internacional y su Impacto en Centroamérica.

Esta actividad que se realizó en el Hotel San José Palacio fue organizada por el Instituto de Estudios Sociales en Población, IDESPO, de la Universidad Nacional, la Dirección General de Migración y Extranjería, DGME y el Instituto Costarricense de Turismo, ICT, y patrocinado por el Fondo para la Población de las Naciones Unidas, UNFA.

**UNA y migraciones**

En el acto de inauguración, en el que participaron la señora María Elena Oja, Oficial de Programas de el UNFA y el Lic. Eduardo Araya, Viceministro de Gobernación, la Licda. Rose Marie Ruiz, rectora de la UNA manifestó, que el tema de las migraciones ha ocupado en esta Alma Mater, un lugar destacado, desde la fundación del IDESPO en 1975, formando parte de una investigación rigurosa que el instituto ha realizado.

La inmigración —agregó la Licda. Ruiz— es un síntoma de problemas muy profundos, donde se encuentran patrones de conducta alterados por las condiciones de vida, por la modificación de estructuras y por las espectativas, por lo que un análisis cualitativo exacto, debe preceder siempre a un estudio cuantitativo.

El tema de las migraciones —prosiguió la rectora— es un asunto muy complejo, y lo son más las soluciones que debemos encontrar, y que sólo con un trabajo conjunto, como el que estamos demostrando hoy, con la inauguración de este seminario, —en el que aunan esfuerzos organizaciones internacionales y del Estado— podremos encontrar vías para construir una Centroamérica integrada y en proceso de desarrollo.

Poco a poco —concluyó la Licda. Rose Marie Ruiz—, y con el esfuerzo de todos iremos fortaleciendo las estructuras democráticas del istmo centroamericano, su potencialidad económica y cultural, para que las gentes de la región se sientan seguras en su territorio, en sus hogares y en sus parcelas.

**Temas analizados**

Expertos nacionales e internacionales participaron en conferencias y mesas redondas, tratanto temas como migraciones internacionales y derechos humanos, movilidad de profesionales y técnicos, políticas de control migratorio, como también turismo y desarrollo.

El Lic. Julio Varela del IDESPO y la Licda. Marielos Ramírez de la DGME, presentaron a los asistentes el proyecto "Centro de Investigaciones y Documentación en Migraciones Internacionales, un modelo para Centroamérica", CIDEMI.

**Conclusiones**

Entre las conclusiones más significativas del seminario están la creación de una comisión para implementar el proyecto del CIDEMI, a nivel local, realizar talleres para la definición de políticas migratorias y capacitación de funcionarios gubernamentales, efectuar un informe serio y actualizado, elaborado por la Dirección de Empleo del Ministerio de Trabajo, que indique las zonas del país, que necesitan mano de obra extranjera para la recolección de la caña y del café. Además, se recomienda hacer estudios periódicos de antecedentes previos, para conocer el potencial migratorio y sus características sociodemográficas, como también crear en cada país, una comisión interinstitucional, que reúna los técnicos de las Direcciones Generales de Migración y Extranjería, de Institutos Nacionales de Estadísticas e Investigaciones, para asegurar una mejor coordinación y métodos y técnicas, que mejoren la recolección y producción de estadísticas sobre la migración nacional e internacional.

**Unidos para buscar alternativas**

Al concluir el seminario la Licda. Odalía Calderón, Directora del IDESPO, declaró que la migración es un eje fundamental para la comprensión de los fenómenos poblacionales, por lo que el estudio de esta variable ha sido constante en nuestro instituto, y hemos hecho las propuestas correspondientes, a quienes deben formular políticas y ejecutar programas.

Solamente unidos —concluyó la Licda. Calderón— podremos buscar alternativas viables de trabajo, que permitan hacer investigación, implementar programas e integrar políticas, que nos lleven a atender a la población involucrada en los procesos migratorios.

La Comisión Organizadora del evento estuvo integrada por los licenciados Julio Varela y Nelly López del IDESPO, y Marielos Ramírez y José Joaquín Vargas de la DGME.

# Experto dictó Seminario sobre Liderazgo Académico

*Xinia Molina Ruiz*

El intentar concebir un nuevo concepto de liderazgo y establecer las diferencias entre mecanismos eficientes para la evaluación de profesores y administrativos, fueron los puntos medulares analizados en el seminario "Liderazgo académico", impartido por el Dr. Louis Bender, Profesor Emérito de la Universidad Estatal de Florida (FSU).

La actividad realizada los días 11 y 12 de junio en el Auditorio del Centro de Investigación en Docencia y Educación (CIDE), fue organizado por el Programa de Desarrollo Profesional de la División de Desarrollo Profesional y Cooperación Universitaria del CIDE.

En el evento participaron 25 representantes de ocho instituciones de educación superior tanto estatales como privadas, como fue el caso de la UNA, UCR, UNED, ULACIT, de los Colegios Universitarios de Cartago, Puntarenas y Alajuela, así como el Colegio Saint Claire.

En las exposiciones el Dr. Bender, se refirió a tres grandes temas; los estilos de liderazgo, la toma de decisiones y la evaluación del personal, principalmente de los profesores.

El Dr. Bender enfatizó que la importancia de los estilos de liderazgo radica en la posibilidad de considerar y adaptar dos elementos esenciales; el individuo y la situación.

En cuanto a los mecanismos de evaluación, el Dr. Bender, se refirió a la necesidad de evaluar a este profesional con base en procedimientos de evaluación variados, que respondan a la pregunta de porqué se evalúa e identifiquen aspectos concretos del individuo, los cuales influyen en el resultado, como ejemplo citó, el caso de la "ventana de Yohari", que es uno de estos procedimientos que ayudan apartarse de instrumentos meramente cuantitativos.

En este sentido, el experto norteamericano, señaló que el uso de la evaluación de profesores debe tener como propósito fundamental el mejorar el quehacer docente, y no como un simple medio de decisión administrativa, que más bien podría afectar al personal.

Como parte de la dinámica del seminario, los participantes realizaron sesiones plenarias, donde expusieron los resultados de sus interacciones, lo cual fue otra fuente de enriquecimiento del resultado final.

Al término del evento la MSc. Luz Emilia Flores Davis, Directora de la División de Desarrollo Profesional y Cooperación Universitaria, hizo entrega de los certificados de asistencia, al tiempo que agradeció la colaboración de FLORICA, que constantemente brinda a la UNA.

Asimismo agradeció los esfuerzos del equipo que organizó la actividad, integrado por la MSc. Roxana Morales, la MSc. Irma Reyes y la Dra. Isa Vincenzi-Gang.

Recordó que el Programa a su cargo, ofrece las posibilidades de capacitación, tanto a funcionarios de la UNA como de otras instituciones para mejorar su práctica diaria.



*El Dr. Louis Bender, Profesor Emérito de la Universidad Estatal de Florida, impartió el Seminario "Liderazgo académico". Lo acompaña la Dra. Isa Vincenzi-Gang, de la División de Desarrollo Profesional y Cooperación Universitaria del CIDE, instancia que impulsó la actividad.*



*Asistentes al seminario participando en un trabajo de comisiones.*

## Seminario

# Oficinas de Registro: entes de servicio rápido y oportuno

*Oscar Lépiz*

Analizar, discutir, reflexionar e intercambiar experiencias que contribuyan al perfeccionamiento de los sistemas y métodos de trabajo de los Departamentos y Oficinas de Registro de las universidades públicas, fueron los objetivos fundamentales del II Seminario Universitario de Registro, que celebraron recientemente los centros de educación superior estatales, en la Escuela de Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional.

### Inauguración

El Lic. Guillermo Arguedas, en representación de la Oficina de Planificación para la Educación Superior, OPES, al inaugurar el evento, en el Auditorio del MAG, en Lagunilla, señaló que el esfuerzo que hacen las universidades públicas del país por realizar procesos de trabajo, como el presente, para ser cada vez mejores y más efectivas, son de gran importancia para la nación.

Hay una serie de asuntos-agregó Arguedas- de gran trascendencia y de gran urgencia, que tienen que ver con aspectos de carácter técnico, administrativo y académico, que deben ser resueltos en los niveles en que ustedes, los funcionarios de las Oficinas de Registro, participan, como también en los niveles superiores, para que los centros de educación superior pública puedan avanzar y dar frutos importantes para el desarrollo del país.

Por su parte el Dr. Carlos Méndez, Vicerrector de Docencia, y en representación de la Licda. Rose Marie Ruiz, rectora de la UNA manifestó que las Oficinas y Departamentos de Registro, tienen que superar esa concepción, tan generalizada, de ser el "Disco Duro", la "Memoria Curricular", y el "Depósito real del Conocimiento", en términos de rendimiento, por parte de los estudiantes, para convertirse esencialmente en entes de servicio expedito, rápido y oportuno en favor de sus usuarios.

Es de suma importancia, que hoy -agregó Méndez- en este seminario, todos nosotros reflexionemos, en torno a los actores humanos que intervienen en los procesos de Registro, pensando también en como mejorarlos, pero sin descuidar las medidas de control.

Es muy importante-terminó Méndez-que en otros niveles se tomen decisiones de cooperación interinstitucional, y por supuesto también, en aspectos tan significativos, como son los de Registro, obviando escritorios, simplificando procesos y haciendo más razonables los tiempos de respuesta, para que el servicio que se presta a los usuarios, sea verdaderamente efectivo y eficiente.

### Directores de Registro

Según el Lic. William Vives del Tecnológico, las Oficinas de Registro deben cambiar, dejando de ser simples archivos de información, para contribuir activamente al proceso de toma de decisiones de las universidades.

Es muy importante-continuó Vives- que en estos seminarios se dé una mayor interrelación de todos los funcionarios, que trabajan en Registro, con el fin de unir esfuerzos, de compartir el conocimiento y las experiencias, para no desperdiciar ni el tiempo ni los recursos.

La Oficina del Registro del futuro-declaró el Lic. Ramiro Porras de la UCR- debe ser una oficina eminentemente de control, y que al estilo de algunas universidades norteamericanas, se convierta en la Oficina del Registrador, por la figura de autoridad y por la importancia que se le da, gozando de esa manera del rango de vicerrectoría.

Centralizando información-añadió Porras- y descentralizando y desconcentrando procesos, logramos que una misma información sirva a escuelas y facultades en sus propios proyectos, quedándole a la Oficina de Registro la función de marcar pautas, revisar procedimientos y datos, ejerciendo así su labor de control.

Realmente los seminarios que hacemos-apuntó la Licda. Ana Cecilia Murillo de la UNED- nos permiten reflexionar y caminar juntos para mejorar incluso el servicio que le estamos brindando a los estudiantes.

Espero que las resoluciones y recomendaciones del seminario-agregó Murillo- nos permitan mejorar los procedimientos, y a nivel interno, que cada uno de los participantes se esfuerce para que esas conclusiones se implementen.

El establecimiento de la Oficina de Control-apuntó Blanca Amaya de la UNA- es para mí, el fruto principal de este encuentro.

Por otra parte-continuó Amaya- espero que los problemas de mecanización y del trabajo con sistemas obsoletos, puedan ser resueltos con la ayuda del Centro de Cómputo, para así poder brindar un servicio eficiente a los estudiantes y a las unidades académicas.

### Logros del seminario

Algunos de los logros más importantes en los procesos de Admisión son realizar una campaña agresiva de atracción de estudiantes a las universidades públicas, como también lograr una mejor coordinación para comprobar las notas reportadas por los colegios para la selección de estudiantes.

En relación con la matrícula se acordó coordinar esfuerzos y experiencias, con el fin de utilizar el número de cédula como identificación de los estudiantes en las universidades estatales.

Con respecto al Historial Académico se convino en homogenizar la información contenida en esos documentos, y en cuanto a los procedimientos de reconocimiento y equiparación, se acordó que los reconocimientos los hiciera la respectiva comisión de CONARE, y la equiparación de títulos y grados las universidades estatales.

En lo que tiene que ver con Expedientes se pactó su homogenización y la mejora de su almacenamiento y recuperación. Finalmente en lo relacionado con las Sedes Regionales se aceptó la propuesta de desconcentrar sus procedimientos en lo concerniente a las Oficinas de Registro.

PANORAMA UNIVERSITARIO

### Nueva Directora

# Limitaciones opacan proyección de la Revista Abra

*Xinia Molina Ruiz*

Limitaciones en cuanto a presupuesto, recursos humanos y materiales, circulación y divulgación, inexistencia de una política de suscripción y bajo potencial de venta, son entre otros algunos de los problemas que no hacen posible que la Revista Abra, sea un verdadero medio de conocimiento y de debate académico.

Así se refirió la MSc. María de los Angeles Zúñiga Solano, quien fue nombrada recientemente por el Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias Sociales, como la nueva Directora de esta publicación, quien fungirá en ese puesto por un periodo de tres años a partir del pasado mes de marzo.

A juicio de la funcionaria, la situación que ha enfrentado la Revista Abra, a lo largo de estos doce años, no ha sido muy halagadora, a pesar de que se ha hecho lo posible por resolver algunos de los problemas más apremiantes.

Además de las limitaciones anotadas, la Directora de Abra, se refirió a otras que tiene relación con la estructura interna de esta publicación, en cuanto excesivos retrasos en el proceso de impresión y publicación de la revista, hacen que ésta pierda actualidad y periodicidad en su publicación.

Por otro lado, aunque la funcionaria reconoció que el canje actual de esta publicación está por el orden de los 350 ejemplares, lo cual es bastante satisfactorio, este buen desempeño se ve afectado por problemas de irregularidad en la periodicidad, factor que trae aparejado retrasos en el envío y el intercambio con publicaciones de otros centros de documentación.

La Revista Abra, es definida como un vehículo transmisor hacia la comunidad de aquellos aspectos del trabajo académico, referidos a la investigación y a la política académica de la Facultad de Ciencias Sociales.

Surge enmarcada dentro de la Unidad Coordinadora de Investigación y Documentación (UCID), orientada a un mercado de lectores conformada por profesores universitarios, estudiantes y profesionales en general, así como a dirigentes comunales, sindicales, cooperativas, funcionarios del Estado, grupos empresariales y políticos, entre otros. Se considera además, la proyección en el medio artístico y por supuesto en las diversas bibliotecas y centros de documentación nacionales e internacionales con las cuales se puede establecer canje.

De 1981 a 1990 se han publicado 12 números con un tiraje aproximado de 600 ejemplares; en la actualidad se encuentran listas y entregados a la Editorial de la Universidad Nacional los números 15-16 y 17-18.



*Acciones a corto plazo proyecta impulsar la nueva Directora de la Revista Abra, MSc. María de los Angeles Zúñiga Solano, con el fin de convertir esta publicación en un verdadero vehículo de conocimiento y debate académico.*

ACCIONES

Como una forma para resolver las limitaciones, la MSc. Zúñiga Solano, propone una serie de acciones a corto plazo, entre las que se destacan: una campaña de circulación y divulgación, lo cual incluye la elaboración de brochure, descuentos y donaciones; así como mejorar el sistema de canje.

Además, la funcionaria propone cambios en la estructura interna de la revista, para que logre más coherencia y homogeneidad en la conformación de los artículos.

Otras acciones, se encaminan a lograr más suscriptores, lograr el ISSN, que es el reconocimiento internacional; la conformación de un Banco de Evaluadores de los artículos; contar con mayores recursos humanos y materiales y un presupuesto anual de conformidad con los objetivos que se espera llenar.

Ante la ausencia de una política editorial explícita de la revista, se impulsará la elaboración de un Reglamento, tendiente a un ordenamiento y valoración académica del tipo de artículo que se publica, regulación de los procesos de aprobación, calidad y cantidad de los artículos.

La MSc. Zúñiga Solano, se refirió a la realización de cursos de capacitación de corta duración sobre "Estilo y Redacción" y "Elaboración de artículos científicos", dirigidos a docentes-investigadores de la Facultad, y los cuales serán dictados por la Prof. María Elena Vargas.

Finalmente, puntualizó que es necesario una reflexión sobre las políticas de la Editorial Universitaria, el Departamento de Publicaciones, y en general la toma de acciones para incentivar y mejorar la producción académica de nuestra Institución.

# La democracia costarricense necesita costrucción permanente

*Oscar Lépiz*

Hoy, en este año símbolo de 1992, que se conmemoran 450 años de la publicación "Brevísima descripción de las Indias" de Fray Bartolomé de las Casas, y 200 de la Proclama de la República en Francia, entregamos este libro "LA DEMOCRACIA EN COSTA RICA: PASADO, PRESENTE Y FUTURO", en un momento muy particular, donde han caído una serie de muros físicos, pero donde todavía siguen presentes los "Torquemadas" en nuestro país, por lo que siempre habrá "Bastillas" por derrumbar, señaló el Dr. Juan Rafael Quesada, coordinador y compilador de aquel libro, la noche de su presentación, en el Salón Dorado, del Museo de Arte de la Sabana.

A raíz de las 200 años de la evocación de la Revolución Francesa, se celebraron una serie de actividades en el país, entre los que sobresalió una serie de programas de televisión efectuados en el Canal 13, donde se analizó de manera amplia y profunda la democracia costarricense, y donde participaron insignes intelectuales y políticos. Gracias a las gestiones de la Licda. Rose Marie Ruiz, al apoyo del Consejo Universitario y al efectivo trabajo del Departamento de Publicaciones, esa importante producción de análisis y discusión de la democracia, terminó convirtiéndose en un libro.

Creo que la democracia –enfatizó la Licda. Ruiz, en la ceremonia de presentación del libro sobre la democracia costarricense– debe ser analizada en su real dimensión, rescatando los valores positivos que hemos logrado como ciudadanos de este país, pero también estudiando aquellos que todavía no hemos alcanzado.

La Universidad Nacional –agregó la rectora– decidió editar esta obra, precisamente porque la democracia le es consustancial, tanto en sus orígenes como en su accionar y en sus aspiraciones, y para que los habitantes de esta nación, de hoy y de mañana puedan reflexionar y colaborar en la construcción permanente de esta forma de gobierno.

Por su parte el Dr. Juan Rafael Quesada afirmó que pocas veces se había analizado y estudiado la democracia de este pueblo, en una forma tan amplia, tan profunda y tan real, como se hizo en aquella ocasión, abriéndose de esta manera una serie de posibilidades para seguirla reflexionando y perfeccionando, toda vez, que ella es un proceso en construcción.

Los grandes próceres nacionales –prosiguió Quesada–, fieles seguidores de los ideales de la Revolución Francesa, y convencidos de que "el pan y la educación" deben ir juntos, hablaron en nuestras tierras, como lo hizo Omar Dengo de "escuelas y caminos", como de dos vías que conducen al perfeccionamiento de la persona humana. Esos insignes patriotas lucharon por la universalización de la educación, pues estaban seguros de que era la única arma verdadera, que podía hacer libres a los seres humanos.

Finalmente el Dr. Arnoldo Mora hizo una reflexión sobre el libro "La Democracia en Costa Rica: Pasado, Presente y Futuro", destacando su originalidad, desde el punto de vista de su forma, calificándolo de una publicación televisiva, de una cinta sonora, que provoca la polémica, la discusión, la "pelea por las ideas" y las opiniones, que no tienen que ser convergentes, en torno al tema de la democracia.

Las contradicciones –añadió Mora– deben permanecer, pues entre más honda y profunda sea la discrepancia, más fuerte debe ser el aprecio y respeto a los demás. Es por eso que debemos aprender a apreciarnos en las diferencias.

Lo interesante de esta publicación –concluye el Dr. Mora– es que no tiene punto final, pues será lo que nosotros hagamos, como pueblo, en favor de la democracia, ya que la podemos construir o destruir.

Antes de concluir el evento el Dr. Juan Rafael Quesada y la Licda. Rose Marie Ruiz obsequiaron un ejemplar del libro a los señores Francisco Morales, Mercedes Muñoz, Carlos Morales y Daniel Camacho, coautores de la obra que asistieron a su presentación.



*El Dr. Juan Rafael Quesada entrega uno de los ejemplares del libro La Democracia en Costa Rica: Presente, Pasado y Futuro, al Lic. Francisco Morales, profesor del IESTRA.*

PANORAMA UNIVERSITARIO

# Abren inscripción para la VI Promoción de la Maestría en Política Económica

*Xinia Molina Ruiz*

La Maestría en Política Económica para Centroamérica y el Caribe de la Universidad Nacional, inició el proceso de admisión para la VI Promoción de este posgrado, donde se brindan tres opciones de especialización: Economía Internacional, Economía de los Recursos Humanos y Economía de los Recursos Naturales. Entre los requisitos de admisión, se contempla que el candidato debe poseer grado académico de Bachillerato o Licenciatura en economía o bien en otra disciplina universitaria; aprobar el examen de admisión al Propedéutico (aptitudes y conocimientos; demostrar manejo instrumental del idioma inglés y disponer de tiempo completo para la realización de estudios.

Según explicó el MSc. Gerardo Jiménez Porras, encargado del proceso de admisión, se dará preferencia, en igualdad de condiciones, a los estudiantes que posean experiencia laboral al menos dos años en una institución pública o privada relacionada con la gestión de la política económica; que posean altas calificaciones en estudios previos y que se comprometan a regresar a su lugar de trabajo al concluir sus estudios y firmar un compromiso en tal sentido con la institución en la que labora actualmente.

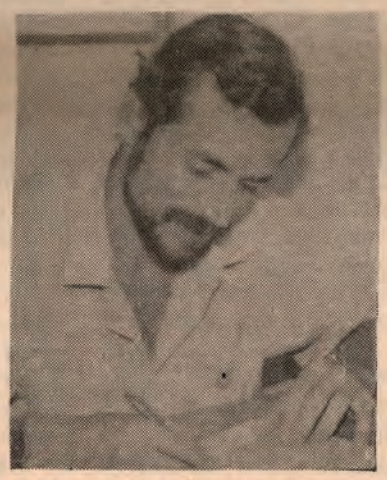
De conformidad con el calendario previsto para este proceso, del 15 de mayo al 30 de julio de este año, los candidatos costarricenses deben presentar la fórmula completa de solicitud de ingreso, en tanto para los extranjeros, esta fecha se extiende hasta el 4 de setiembre, en éste último caso, los candidatos deben entregar la documentación en la Embajada de Costa Rica en los respectivos países en que radica el postulante.

Del 2 al 6 de noviembre, los candidatos recibirán la comunicación sobre su admisión al Ciclo Propedéutico. El 4 de diciembre será el último día para que los candidatos confirmen su participación al Ciclo Propedéutico. El 14 de febrero de 1993, se tiene previsto la inauguración del Ciclo Propedéutico.

Como parte del proceso de admisión, funcionarios de la Maestría en Política Económica, realizan contactos con las embajadas de Costa Rica en los distintos países de Centroamérica y el Caribe, a fin de concretar y entregar la documentación para los posibles postulantes.

El MSc. Jiménez Porras, comentó que el plan de estudios de la Maestría está dividida en tres fases, una propedéutica, la común y la de especialización. El objetivo de la fase propedéutica, explicó el funcionario, es la de fortalecer y desarrollar los conocimientos básicos que requieren los candidatos para iniciar sus estudios de Maestría. En esta fase se imparten las materias; economía política, macroeconomía, matemáticas para economistas y microeconomía.

La fase común, consta de dos ciclos de 14 semanas, donde se le proporciona al estudiante una visión de conjunto de las opciones y debates teóricos contemporáneos en el campo de la formulación de la política económica en América Latina, así como los instrumentos técnicos que se utilizan en los países de la región. En esta fase se da énfasis a la formulación y ejecución de programas de estabilización, ajuste estructural y ajuste sectorial.



*MSc. Gerardo Jiménez Porras.*

En la fase de especialización, que consta de tres ciclos de 14 semanas, el estudiante tiene la opción de escoger una de las tres especializaciones que se ofrecen. En cuanto a los costos de matrícula el MSc. Gerardo Jiménez, comentó que es de 900 dólares por ciclo, para un costo total de 5400 dólares para el total del curso, incluyendo el propedéutico.

Además de los costos de matrícula, el estudiante debe disponer de unos 450 dólares mensuales para su mantenimiento.

El funcionario explicó, que en la actualidad el Programa dispone de una cuota de becas financiadas por el Gobierno de Holanda y por el Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD), lo cual es una opción para el estudiantado. Las becas se asignan según los resultados del proceso de admisión.

En el caso de estudiantes nacionales y extranjeros que trabajan en instituciones de interés, el Programa gestiona ante estas instituciones la posibilidad de que se asigne al candidato becas-sueldo y otras facilidades.

Las personas interesadas pueden dirigirse al Programa de Admisión - VI Promoción Maestría Política Económica - Universidad Nacional - Apdo. 555-3000 Heredia - Tel: 60-1600, o Fax 37-6868.

# Dictaron módulo sobre casos de negociación internacional

*Xinia Molina Ruiz*

La MSc. Sylvia Saborío, quien durante la Administración del Dr. Oscar Arias Sánchez, estuvo en las negociaciones sobre Deuda Externa, el GATT y la Iniciativa de la Cuenca del Caribe, dictó un Módulo sobre "Negociación Internacional", a los estudiantes de la V Promoción de la Maestría en Política Económica para Centroamérica y el Caribe de la Universidad Nacional.

La MSc. Saborío, quien actualmente labora en Oversears Development Council (ODC) con sede en Washington, desarrolló la actividad del 22 al 26 de junio en las aulas de la Maestría en Política Económica.

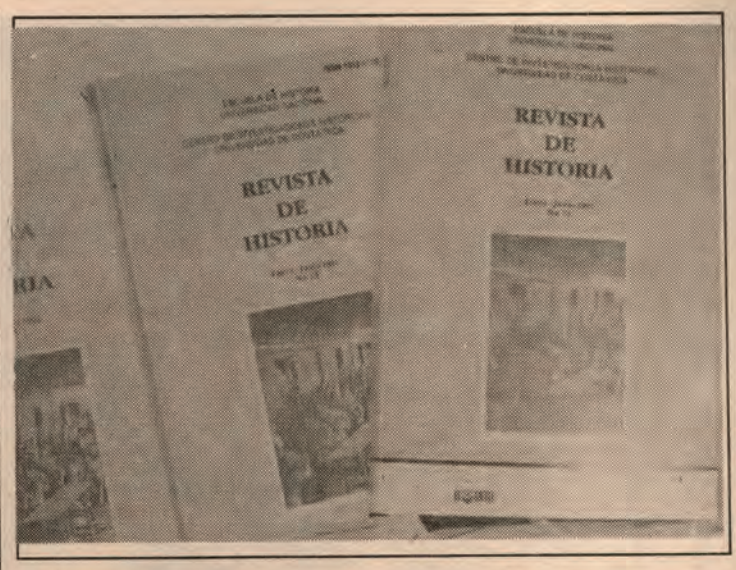
Dentro de los temas tratados por la especialista se contempló; La Iniciativa para las Américas: orígenes, contenido, implicaciones, futuro; Centroamérica y el reto de la apertura: Ajuste interno y entorno internacional; La Ronda Uruguay: áreas de negociación, estatus de la negociación, futuro del GATT y del Sistema multilateral de comercio; la negociación de la Deuda Externa de Costa Rica: antecedentes, el proceso negociador, resultados, estado actual del Plan Brady.

El MSc. Rafael Díaz, Coordinador de la Especialidad de Economía Internacional de la Maestría en Política Económica, manifestó que en esta Unidad Académica existe un marcado interés por realizar análisis profundos a nivel teórico de las políticas económicas, particularmente de la economía internacional.



*MSc. Sylvia Saborío.*

En este sentido, indicó, se busca contrastar las experiencias vividas por las naciones del área, razón por la cual se trata de incorporar académicos o funcionarios de alto nivel que han sido en una u otra forma partícipes de estas experiencias, como es el caso de la MSc. Sylvia Saborío.




# En venta nuevo número de la Revista de Historia

*Xinia Molina Ruiz*

En un esfuerzo conjunto, la Escuela de Historia de la Universidad Nacional y el Centro de Investigaciones Históricas de la Universidad de Costa Rica, ponen a la venta a partir de esta semana la Revista de Historia en su edición número 23, correspondiente a enero-junio de 1991.

En esta edición, según explicó el Lic. Edwin González, Director de la Revista de Historia, se busca reforzar la publicación de trabajos relacionados con la Historia de Centroamérica.

Ello, agregó, tiene un doble propósito, por un lado, reforzar la perspectiva centroamericanista de la Revista, y por el otro, divulgar los estudios más recientes que se vienen impulsando sobre la historia de esta región.

La Revista de Historia, que tiene un carácter semestral, puede ser adquirida en la Escuela de Historia, en el Centro de Investigaciones Históricas de la UCR, o en las principales librerías de San José.

Dentro del territorio nacional el valor unitario es de ¢300, y la suscripción anual es de ¢500. Para Centroamérica el valor unitario es de $8 y la suscripción anual de $12.

**Contenido**

En la Sección América Latina, el escritor hondureño, Darío Euraque, se refiere a "La reforma liberal en Honduras y la Hipótesis de la Oligarquía ausente: 1870-1930". En el artículo Euraque analiza la formación del Estado Liberal en Honduras y los aspectos más relevantes de la economía hondureña de 1870 a 1930, para luego examinar si surgió o no una oligarquía hondureña.

En la Sección Costa Rica, Mario Humberto Ruz, Doctor en Medicina y Etnología, presenta el artículo "Melodías para el tigre. Pablo de Rebullida y los indios de Talamanca. 1694-1709", En este artículo analiza la labor misionera llevada a cabo por Fray Pablo Rebullida en Talamanca, donde la Orden de los Franciscanos se encargó de la evangelización de los indios, asimismo se refiere a los métodos de evangelización y a la resistencia tenaz de los indígenas, que culmina con el levantamiento generalizado de 1709.

"Los inmigrantes de Saint Kitts: 1910, un capítulo en la historia de los conflictos bananeros costarricenses", es el título del artículo que presenta en la Sección Costa Rica el Br. Carlos Hernández, docente e investigador de la Escuela de Historia de la UNA, donde intenta reconstruir y explicar una revuelta de trabajadores de la United Fruit Co., ocurrida en 1910. En el artículo Hernández, sondea y evalúa el nivel de desarrollo organizativo alcanzado por los trabajadores, la naturaleza de la contradicción entre capital y trabajo y la actitud estatal ante tales eventos en esa época. En la Sección Crítica Bibliográfica, aparecen artículos de María Eugenia Bozzoli, Víctor Hugo Acuña, Rodrigo Quesada y Bernardo Villalobos.

En la Sección Documental, se publican los escritos de Fray Pablo de Rebullida, una recopilación y transcripción de Mario Humberto Ruz; además en "Curiosidades historiográficas un hondureño le escribe a Marx en 1872.

La edición número 24 de la Revista de Historia, correspondiente a julio-diciembre de 1991, tendrá un énfasis en el Quinto Centenario del Descubrimiento de América según lo anunció el Lic. González, quien adelantó que se publicará un interesante debate donde intervienen reconocidos pensadores costarricenses, sobre el significado de esta fecha, desde una perspectiva contemporánea.

## PANORAMA UNIVERSITARIO

# Lena María Alfaro Zúñiga
# Secretaria por 21 años... 19 de ellos para la Rectoría de la Universidad Nacional

*Gloria Muñoz G.*

En 1971 inició como secretaria en la Escuela Normal Superior, por recomendación del orientador del Instituto Técnico Profesional de Heredia; y aunque el trabajo le gustó, siempre pensó que sería una actividad temporal, para luego poder cursar estudios y obtener otros puestos...

En 1973, cuando se empezó a gestar la Universidad Nacional, el Padre Benjamín Núñez, persona designada para coordinar la Comisión Organizadora Ad Hoc de la UNA, pidió a Lena María que le sirviera como secretaria de la Rectoría, sellando sin darse cuenta, una de las más valiosas amistades... amigas; que tiene la institución.

Yo no puedo describir, con una pequeña conversación, 21 años de trabajo, 19 de ellos dedicados a la rectoría de la Universidad Nacional, posición y experiencia que hacen de Lena María Alfaro todo un personaje en cualquier intento por examinar la historia de la institución. Sin embargo, haré un intento por presentar algunas de las experiencias que nuestra compañera ha vivido a lo largo de estos años.

*¿Qué significado tuvo ser la primera secretaria de la rectoría de una nueva Universidad?*
R/Pensé en un momento que iba a quedarme muy grande el puesto, primero por mi juventud y segundo porque era una secretaria recientemente graduada de un colegio profesional y no tenía idea de cuál iban a ser sus funciones en ese momento. Creo que fue como un premio mayor de lotería el cual he sabido administrar.

*¿Cómo se fueron definiendo las responsabilidades y labores de la secretaria de la rectoría?*
R/ Este puesto lo fue definiendo el Padre Núñez paulatinamente, a quien le agradezco todo lo que me ha enseñado y a quien le debo mucho de lo que soy profesionalmente hablando. El Padre Núñez ha sido la persona que más ha influído en mi vida laboral; y me siento muy orgullosa de ello, porque hasta la fecha he sabido ganarme la confianza de los rectores y he tenido la capacidad para mantenerme en mi puesto.

*¿Cuáles son las exigencias más importantes de este puesto?*
R/ La discrecionalidad, la lealtad, sin rayar en el servilismo, la ejecutividad, conocimiento de la forma como actúa y se desenvuelve cada rector en un momento determinado, conocimiento del acontecer universitario y experiencia. Los momentos más difíciles son cuando me quedo sola y tengo que tomar, incluso en ocasiones decisiones que no pueden esperar. He tenido la suerte de haber actuado correctamente y de haber orientado bien las cosas, pues al menos nunca se me ha rechazado o recriminado nada; y eso es una demostración de confianza muy importante. Siempre he tratado de pensar las cosas tal y como lo haría cada rector.

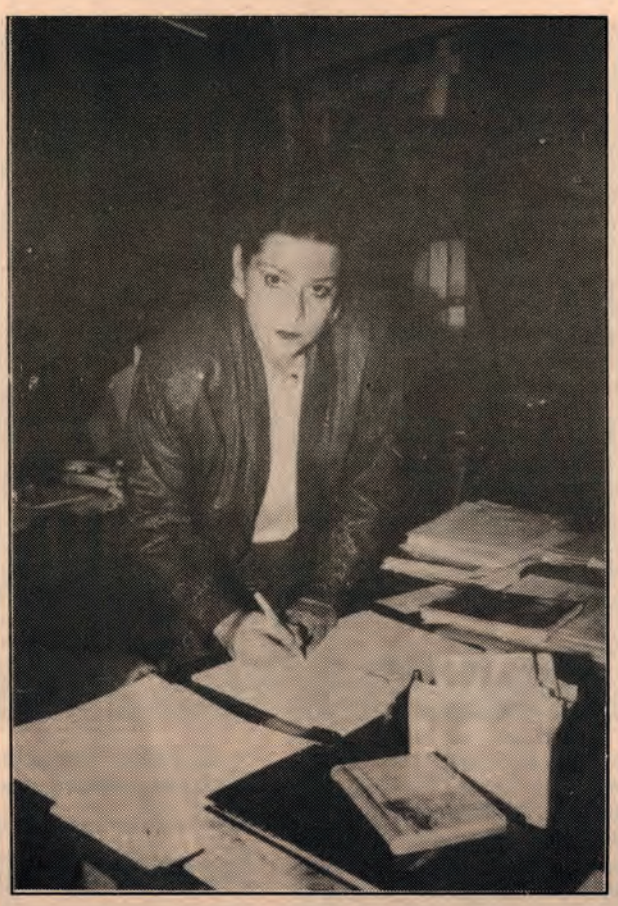
Estos son los elementos más importantes que a mi juicio debería reunir una secretaria para la rectoría.

*Esta es la primera ocasión que llega una rectora a la Universidad, ¿cree Ud. que existe mucha diferencia entre un rector y una rectora, o las diferencias que existen son las normales, producto de las diferentes personalidades que tiene cada individuo?*

R/Definitivamente, son producto de la personalidad de cada individuo, pero pienso que trabajar con una mujer me traía una preocupación de si podrá asimilar a una mujer como secretaria, como su subalterna, como su confidente... pero para mí no ha sido difícil adaptarme al trabajo o al ritmo de trabajo de cada rector o de la señora rectora, y me parece que ellos no han tenido tampoco ninguna dificultad para adaptarse al trabajo o a mi persona. Cada persona tiene su propio ritmo de trabajo. Si debo decir que hay dos personas que me han marcado mucho en mi vida y son el Padre Núñez y Doña Rose Marie Ruiz.

*¿Desde su experiencia, cuál es la función que realiza un rector ? Es decir, díganos con sus propias palabras qué es ser un rector.*
R/ Es quien dirige, administra, fija las pautas de ejecución de la institución; tanto en lo académico, en lo administrativo, como en la investigación y en la extensión, y para esto recibe el apoyo o cuenta con el apoyo de cada uno de los órganos de decisión existentes en la institución, y con su gabinete o equipo de trabajo. Si su trabajo lo hace bien, siempre contará con el apoyo del Consejo Universitario.
Cada persona tiene su propia forma de administrar, cada rector tiene su propio estilo.

*Siempre se ha comentado que el verdadero poder está detrás del trono. En el caso de la secretaria ejecutiva de la rectoría de la Universidad Nacional, se cumple este pensamiento. ¿Qué grado de decisión tiene la Secretaria Ejecutiva de la rectoría?*
R/Eso es algo que siempre se ha comentado. La gente piensa que la secretaria es y seguirá siendo la mano derecha del rector. Creo que una secretaria que tiene muchos años en su puesto, en algún momento tendrá el consejo más acertado para la persona que esté dirigiendo, Y en realidad, el jefe o rector no es quien le dá a una el poder de decisión, sino que este es una capacidad que se aprende y que se va desarrollando y que constituye una de las responsabilidades de mi puesto, y esto es así para que las cosas puedan caminar. Considero que nunca me he sobrepasado o abusado de mi puesto. El grado de poder que puede tener una secretaria en este puesto es el poder de convencimiento de que lo que pide es una instrucción que se le ha girado y que se requiere y si uno se tambalea, pone a tambalear a toda la oficina y se nos puede safar la tabla. También hay que tener la seguridad de poder transmitir algo. La secretaria como tal no tiene ningún poder, ni el rector cede ningún grado de poder o lo comunica a la comunidad universitaria. Pero cuando se tienen muchos años de laborar en el mismo lugar, se tiene tanto conocimiento del manejo de la institución y de la forma como se atienden las cosas que nace una confianza y una seguridad en las personas.



*¿Cambiaría su trabajo?*
R/ Siempre me ha gustado mucho mi trabajo, lo cambiaría sólo si tuviera la oportunidad de proyectarme más.

*¿Qué sucede el primer día de trabajo con un nuevo rector o uno reelecto?*
R/ Siempre tengo el cuidado de poder conversar, como si fuera la primera presentación con esa persona. Me conduzco muy seria y le expongo a la persona que como rector o rectora, le dejo a su discreción la decisión de que yo continúe o no en mi puesto laborando en la rectoría, si le pareció como trabajé en la rectoría los años anteriores, si quiere que continúe trabajando o si prefiere que se me traslade a otro lugar. Siempre tengo ese cuidado y en realidad no sé si es lo más adecuado o no hacer estas preguntas, pero siempre lo hago. No me gusta imponer mi presencia. Sobre el funcionamiento de la rectoría casi nunca se habla, pues todo se va acomodando en la marcha. A veces yo no sé si ellos se adaptan al trabajo y a uno, o uno a ellos.

*¿Caracterice con una frase cada uno de los rectores?*
R/El Padre: un gran idealista, intelectual, líder, maestro.
—Don Alfio: un idealista, con gran poder de convencimiento, gran sensibilidad.
—Don Edwin: un emprendedor con gran aplomo.
—Don Carlos: un gran intelectual con una gran calidad y sensibilidad humana.
—Doña Rose Marie: una persona forjadora, emprendedora, dinámica y muy firme.

*La Universidad Nacional ha crecido, la secretaria de la rectoría sigue siendo una, ¿qué opina de esto?*
R/Hay muchas personas capacitadas y que se pueden desenvolver muy bien en este puesto, personalmente me alegra mucho que todos los rectores me han manifestado su complacencia con mi trabajo.

Aprovechando que esta respuesta es muy corta, yo quiero a título personal agregar que este trabajo es de una gran responsabilidad y que es importante considerar de qué forma se puede organizar mejor el trabajo para aliviar un poco la carga, recordemos que los teléfonos, el fax, la redacción de documentos y cartas, la elaboración de la agenda, la confirmación de citas, la atención de muchas personas al día, son apenas algunas de las tareas que realiza una sola persona.

*¿Es una obligación invitar a la secretaria de la rectoría a las actividades de la institución?*
R/ Creo que no, no existe la obligación de invitar a la secretaria de la rectoría a las actividades de la institución, excepto que sea una acto de la rectoría y el rector en función quiera extenderme la invitación. A veces creo que muchas de las invitaciones que recibo son por los años de servicio y de conocer a las personas que aquí laboran y tal vez porque existe un cariño especial o por mi misma identificación con la institución, sea en sus momentos buenos o malos. En todo caso, casi siempre consulto mi participación con el rector, sea tiempo laboral o no.

*¿Es difícil decirle adiós a un rector?*
R/ Sí. Generalmente la despedida no es la de un abrazo prolongado, es una cosa que se viene manejando, se van retirando documentos poco a poco, se va acomodando la oficina y la despedida casi siempre es en la toma de posesión donde se dice hasta luego, donde haya un abrazo en algún momento y hasta una lágrima; a veces es alegre y a veces triste, independiente del cariño que pueda existir.

*Para terminar esta corta conversación, ¿qué anécdotas nos podría contar?*
R/Definitivamente hay muchas, desde vacilonas hasta tristes.

—Padre Núñez: Una vez me reclamó detrás de una carta, porque le había dado audiencia a una señora tan fea, estando sentada a pocos pasos, porque ese día quería ver sólo cosas bonitas.

—Don Alfio: Una vez comentó que le habían suspendido un medicamento que al tomarlo mucho tiempo hacía perder sensibilidad en las partes del cuerpo que terminaban en punta. Comprenderás que no me pude quedar seria, luego me explicó que lo que quería decir era que perdía sensibilidad en las puntas de los dedos. (yemas)

—Don Edwin: Tenía momentos en que era muy simpático y una vez que quería escribirle una carta a un amigo suyo que se llama Dionisio, y a quien sólo le decía Nicho, se le olvidó el nombre y me preguntó cómo se llamaban las personas a las que se les decía Nicho y yo sin pensarlo mucho le dije: Tumba, creí que se iba a reír, pero me volvió a ver muy serio y prosiguió escribiendo.

—Don Carlos: Fue siempre una persona muy distraída, y una vez que le pasé una carta para que la firmara, no se dio cuenta que tenía la taza de café cerca y que su mano se inclinó tanto que lo derramó sobre ella.

—Doña Rose Marie: Siempre trato de que cuando hay una actividad social en la UNA (que incluye baile) tenga ese espacio libre en agenda para que lo pueda hacer; se realiza tanto bailando que una vez, para poder hacerlo como una excelente profesional, se quitó sus zapatos en plena pista.

PULSO CIENTIFICO

# Un día de campo bastante singular

*Xinia Molina Ruiz*
*Gloria Muñoz García*

En la Hacienda La Rosalía, propiedad de Alberto Acosta se percibía ese aire tan característico de las faldas del Volcán Poás. La suave brisa helada combinada con el olor a boñiga y el zacate aún húmedo por el rocío de la mañana provocaba una agradable sensación, mientras en el granero unos 30 ganaderos, junto con funcionarios de la Universidad Nacional y otras instituciones y empresas nacionales, compartían el tradicional Día de Campo, actividad que cada 8 meses realiza el Proyecto de Salud del Hato de la Escuela de Medicina Veterinaria de la UNA.

Aunque el productor ganadero es un tanto reacio para comentar lo que pasa en su finca, ese día los comentarios no se hacían esperar, los datos eran bastante satisfactorios y porque al fin de cuentas demostraban que las cosas se están haciendo bien.

El sábado 23 de mayo, los integrantes del Proyecto de Salud del Hato, no sólo entregaron a los finqueros los reportes técnicos realizados durante los últimos 8 meses, sino que la actividad sirvió de marco para dar a conocer las nuevas tecnologías aplicadas al ganado lechero.

Como parte de las demostraciones y charlas, se dio a conocer los nuevos módulos para VAMPP Leche; información sobre codificación de toros acoplada a un inventario de semen; cálculos de las raciones de concentrado con base en la producción de leche. También se hizo referencia a estudios sobre control de enfermedades, el agrupamiento de fincas para generar estadísticas y que permitan distintos análisis; Estadísticas paramétricas de producción de leche; asimismo sobre el calendario de actividades a realizar por los ganaderos en los siguientes 15 días.

En la actividad participaron los ganaderos de la zona del Poás, representantes de empresas privadas relacionadas con la ganadería, autoridades de la Universidad Nacional y de la Escuela de Medicina Veterinaria, quienes se mostraron satisfechos por los avances que en tan poco tiempo se ha logrado en el Proyecto Piloto de Poás.

Salud del Hato

El proyecto de Salud del Hato se inició en 1986 a raíz de un convenio de cooperación entre la Universidad Nacional y la Universidad de Utrecht, Holanda.

Como resultado de este convenio se impulsa el Programa de computación VAMPP, aplicado a la ganadería, mediante el cual se permite el monitoreo de los eventos que ocurren en las fincas, involucradas en el proyecto.

Por ejemplo, mediante el VAMPP se organiza y se mantiene al día los registros de reproducción, producción y salud del ganado, los cuales son almacenados en forma eficiente; además el VAMPP, permite opciones de procesamiento instantáneo de los datos, para generar información que le permita al ganadero mejorar el manejo de su hato.



*Demostraciones y charlas donde se dieron a conocer las nuevas versiones del Programa VAMPP Leche, formaron parte del tradicional Día de Campo. En la gráfica se aprecia al Dr. Luis Rodríguez, cuando se refería a los estudios sobre control de enfermedades.*

El VAMPP, originalmente confeccionado en Holanda, fue traducido y adaptado a nuestro país por un grupo de profesionales de la Escuela de Medicina Veterinaria y de expertos holandeses, quienes han logrado validar el programa y nuevas opciones según los requerimientos del país.

Para validar y mejorar el programa VAMPP, dedicado al ganado de leche, se seleccionó la zona del Volcán Poás, como un proyecto piloto.

Según explicó el técnico en producción animal e integrante del Proyecto de Salud del Hato, Eladio Alvarado, el Programa VAMPP, tiene enormes ventajas, entre las que destacó, que es de fácil comprensión, garantiza una alta calidad en la información, integra diversos aspectos de la explotación y se puede mejorar constantemente.

Expansión

Desde que VAMPP fue introducido en Costa Rica, se han efectuado nuevas versiones, donde se incorporan entre otras las recomendaciones de los mismos finqueros, al punto que este programa se ha logrado difundir en diversas zonas del país.

En la actualidad, dijo Eladio Alvarado, el programa funciona en aproximadamente unas 200 fincas, donde se han registrado unos 30.000 animales.

En estos momentos, indicó Alvarado, funciona otro Proyecto Piloto en Tilarán, orientado al ganado de doble propósito (carne y leche), con los mismos objetivos del Proyecto de Poás, en el sentido de brindar servicios a los productores, validar las nuevas versiones, determinar los requerimientos y dar a conocer el Programa de Salud del Hato. De igual forma se inició recientemente un proyecto piloto en cerdo.

El técnico pecuario, Eladio Alvarado, comentó que dentro de esta expansión, se han distribuido paquetes a usuarios de Panamá, Nicaragua, Honduras, Uruguay y Colombia, y la idea es perfeccionar más el programa y lograr una base de datos a nivel latinoamericano, que pueda ser utilizada por productores, asesores, técnicos, profesores, estudiantes, extensionistas e investigadores.

# Servicio de sismología y vulcanología

*Gloria Muñoz G.*

Sólo cuatro sismos perceptibles por la población, fueron registrados por la Red Sismológica del Observatorio de Vulcanología Y Sismología de Costa Rica, de la Universidad Nacional, OVSICORI, hasta mediados de junio.

| FECHA | HORA LOCAL | PROF. KMS. | MAGNITUD | LOCALIZACION | ORIGEN DEL SISMO |
|---|---|---|---|---|---|
| 02-06-92 | 17:23 | 150 | 4.8 | 6 KM. Noreste de Guayabo Bagaces | Tectónico por subducción |
| 070692 | 13:31 | 17 | 3.1 | 20 KM Nor este Heredia | Fallamiento local |
| 110692 | 01:33 | 18 | 3.5 | 44 KM. sur oeste Limón | Fallamiento local |
| 130692 | 04:34 | 21 | 3.7 | 5 KMS nor este San Pablo de León Cortés | Fallamiento local |
| 210692 | 00:42 | 10 | 2.6 | 4 KM. suroeste de Santa Barbara Heredia (San Pedro Sta Barbara) | Fallamiento local |

* Corte realizado el 22 de junio de 1992.

## Actividad volcánica del mes de mayo

VOLCAN IRAZU

El nivel del agua del lago ha recuperado el nivel obtenido en el invierno anterior. Las fumarolas de la parte norte del lago han disminuído el nivel de desgasificación. Las fumarolas subacuosas de la pared sureste, este y norte se mantienen. En la pared este, norte y suroeste se siguen produciendo pequeños deslizamientos.

La estación telemétrica IRZ2 (5 km.. W. del cráter activo) registró un total de 126 sismos.

VOLCAN POAS

Continúa la actividad fumarólica en el lago cratérico, con emisión constante de gases, que producen columnas hasta de un kilómetro sobre el piso del cráter. Los vecinos del flanco sur y suroeste reportan olores sulfurosos. Su temperatura es de 80ºC y el pH es de 1.1.

La estación telemétrica POA2 (2.7 km. al SW del cráter principal), registró un total de 7085 eventos de baja frecuencia con un promedio diario de 229 eventos, también se han registrado sismos tipo A-B con un total de 12. En forma esporádica se ha registrado trémores contínuos de frecuencia mediana hasta por un minuto.

VOLCAN TURRIALBA

La estación telemétrica VTV (0.5 al E. del cráter principal) continúa registrando en forma esporádica sismos de baja frecuencia, alcanzando un máximo de 5 el día 15..

VOLCAN ARENAL

La actividad explosiva ha aumentado en número y magnitud con respecto a los meses anteriores, especialmente después del día 26, donde se observaron nuevamente erupciones que produjeron columnas de cenizas de más de un kilómetro sobre el cráter C y las bombas y bloques cayeron hasta los 1.000 m.s.n.m. Esporádicamente se presentan pequeños flujos piroclásticos como el observado el día 13 de mayo a las 7:23 hora local, que salió hacia el oeste y el frente alcanzó una altura de 1.200 m.s.n.m. La colada de lava reportada el mes anterior continúa activa, el brazo del suroeste se encuentra a 700 m.s.n.m., cubriendo unos 100 m. de bosque, el frente del oeste se encuentra a 780 m.s.n.m.

El Cráter D continúa con actividad fumarólica.

VOLCAN RINCON DE LA VIEJA

La actividad fumarólica en la pared este del cráter ha aumentado con respecto a febrero del presente año, la emisión de gases produce un ruido que es escuchado desde el borde del cráter. En la grieta del borde sureste y el borde suroeste han aparecido puntos con emisión de vapores, con una temperatura de 55ºC y 60ºC respectivamente.

El nivel del lago ha disminuído unos 30 cm. con respecto a febrero, presenta un color gris claro, con pequeñas manchas de azufre flotando. Además hay una evaporación constante, con diferentes puntos donde se producen burbujeos. La temperatura se mantiene en 37ºC y el pH es de 1.60.

La estación telemétrica RIN3 (5 km. al sur del cráter principal) registró un total de 6 microsismos, el día 22 se registró un trémor continuo de 16 minutos con frecuencias de 1 a 2.5 Hz.

PULSO CIENTIFICO

# Usos de los sistemas de información geográfica

*Gloria Muñoz G.*

Una buena base de datos puede ser la clave para una buena planificación urbana y de los recursos naturales. Así lo han demostrado investigadores de diversas partes del mundo y del Laboratorio de Sistemas de Información Geográfica, SIG, de la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional, (LSIG-ECG).

Interesados en este tema, una delegación del Instituto de Fomento y Asesoría Municipal, IFAM, visitó en el mes de abril las instalaciones del LSIG-SIG, con el propósito de conocer sus múltiples aplicaciones.

La delegación del IFAM estuvo encabezada por su Director Ejecutivo, Sr. Guillermo Saborío, y fue recibida por la Rectora de la Universidad Nacional, Licda. Rose Marie Ruiz.

OPTIMA HERRAMIENTA DE TRABAJO

El Lic. Manuel Antonio Solano, Coordinador del Laboratorio de Sistemas de Información Geográfica, expresó que estos programas pueden ser considerados como una óptima herramienta de trabajo, principalmente para la actualización de mapas con informaciones muy variadas.

Los SIG fueron diseñados a principios de la década de los 70 en Canadá. Hoy son utilizados por casi todos los países del mundo y existen muchos softwares que correlacionan diferentes tipos de información.

Entre los trabajos más importantes que se han desarrollado en la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional, mediante los SIG, está la actualización de la Hoja Cubujuquí, que es un mapa donde se combinan datos sobre el uso del suelo, la red de carreteras, drenajes, etc. que hay en el área metropolitana. Este trabajo se inició en 1989 con la recolección de la información cartográfica más relevante del área metropolitana, la cual abarca desde San Ramón de Alajuela hasta Paraíso de Cartago.

El mapa fue editado a escala 1:6000 y contó con la colaboración técnica del Instituto Geográfico Nacional, y próximamente será presentado a las autoridades de este sector.

El Laboratorio de Sistemas de Información Geográfica impulsa actualmente dos importantes proyectos uno con la Municipalidad de Santo Domingo y otro con la Municipalidad de San José.

Con la Municipalidad de Santo Domingo, se está desarrollando la elaboración de un plan regulador asistido por computador, el cual permitirá ordenar el crecimiento del cantón. Este proyecto es conocido como Sistema de Información Geográfica para Gobiernos Locales (SIG-GLO). El Lic. Manuel Antonio Solano, indicó que los SIG permiten tomar decisiones más acertadas en el campo del ordenamiento territorial, ya que posibilitan la visualización de aquellas áreas que concentran mayor población, que presentan pendientes, problemas de drenaje, etc.

Generalmente estos mapas, sirven para analizar e interpretar una serie de datos y son editados en diferentes escalas.

A partir de SIG-GLO, el SIG brindará a los funcionarios de la Municipalidad, la asesoría necesaria en este campo. Este trabajo es financiado con fondos de la Universidad Nacional y del Centro Internacional de Investigaciones para el desarrollo de Canadá.

TANTOS DATOS COMO LO PERMITA SU COMPUTADORA

Un control exacto de las ventas ambulantes que están establecidas en San José, su ubicación, el tipo de actividad, el nombre de propietario, el número de cédula o permiso, son parte de las informaciones que se pueden incorporar a la base de datos de una institución, el único límite que existe en esto es la capacidad de memoria que tenga su computadora.

Así lo aseguró el Lic. Manuel Antonio Solano a la delegación del IFAM, mientras explicaba el proyecto que se realiza para la Municipalidad de San José, mediante la venta de servicios.



*La Licda. Patricia Saborío, Directora de la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional, examina con parte del grupo uno de los mapas realizados por el Laboratorio de Sistemas de Información Geográfica.*

Los Sistemas de Información Geográfica son esencialmente una base de datos de tipo cartográfico y una base relacional asociada a una entidad espacial o de variables mediante las cuales el usuario determina el trabajo que requiere. Entre los múltiples usos que ofrecen los SIG, están para la planificación urbana o regional, para actividades de silvicultura, para la evaluación de los recursos naturales y el análisis de desastres naturales, catastros, censos de población de demografía, para el manejo de los recursos forestales y en general para todo aquello que tenga relación con una connotación espacial.

En costa Rica existen muchas instituciones que utilizan los SIG; sin embargo, prácticamente sólo la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional está impulsando proyectos de investigación y de aplicación, y está capacitando a profesionales en su manejo.

El IFAM está estudiando la posibilidad de establecer un proyecto para establecer una base de datos a cada una de las municipalidades, amparados al Convenio de Cooperación que firmaron esta institución y la Universidad Nacional.

El coordinador del Laboratorio de Sistemas de Información Geográfica, expresó que el manejo y la digitalización de datos son relativamente sencillos y sólo se necesita un equipo básico para trabajar que puede estar constituido por una AT 286 ó 386, una tarjeta VGA monográfica, un monitor a color VGA, un monitor B/N y un disco duro de 120 megas o más. Actualmente, laboran en el SIG el coordinador y el programador Lorenzo Jiménez. Con los proyectos participan el Lic. Florencio Magallón y el programador Alexis González y el Lic. Manuel Antonio Solano.

## Historia del espacio

*Gloria Muñoz G.*

El viernes 22 de mayo gran cantidad de estudiantes de colegio y de universidad se hicieron presentes en el Auditorio Clodomiro Picado de la Universidad Nacional, para escuchar los relatos espaciales que ha vivido el cosmonauta de la Federación Rusa, Igor Petronic Volk.

La visita de este destacado científico ruso fue organizada por el Programa de Revitalización del Pensamiento Universitario, de la Universidad Nacional y por el Ministerio de Ciencia y Tecnología, para conmemorar el Año Internacional del Espacio 1992.

A la actividad no pudo asistir el astronauta de la NASA Story Musgrave, debido a situaciones fuera de su control.

Los jóvenes estudiantes escucharon por más de dos horas muchas historias del espacio vividas por este cosmonauta ruso y sobre las dificultades que impone esta carrera.



*Acompañaron al cosmonauta Igor Petronic Volk, el Lic. Carlos Carranza, Vicerrector de Administración de la Universidad Nacional, el Dr. Luis Carlos Sánchez y el traductor.*

## Actividades científicas

*Gloria Muñoz G.*

El 3 de julio de 1992, la estudiante Maritza Guido Martínez, del Programa Regional de Maestría en Manejo de Vida Silvestre, de la Universidad Nacional, defendió su tesis titulada "Caracterización del daño de pericos y loras (AVES: Psittacidae) al cultivo del maíz (ZEA MAYS L.) y evaluación de métodos para su combate en Cóbano, Puntarenas". La actividad se realizó a las 4 pm en la Sala de Ex-Rectores de la Biblioteca Joaquín García Monge.

Seminario de Erosión de Suelos, a cargo del Programa MADE, de la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional, el día 22 de julio de 1992, de 2 a 6 de la tarde, en la Sala de Ex-rectores de la Biblioteca Joaquín García Monge de la UNA. Participación en las charlas el Dr. Bork, de la Universidad Técnica de Berlín, el Dr. Vahrson, el Lic. Palacios, el Lic. Alfaro, el Lic. Hernández y el MS.c. Fallas, de la UNA.

Gira de campo a Puriscal el 23 de julio de 1992, a cargo del programa MADE, de la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional. Se visitarán los experimentos de erosión y escorrentía que se realizan en Cerbatana, que impulsa el Proyecto de Erosión de Suelos. Un autobús saldrá de la Escuela a las 7:30 a.m.



*La Señora Rectora de la UNA le entrega al mandatario mexicano la estatuilla del premio Roberto Brenes Mesén.*

# Histórica visita de dos presidentes a la Universidad Nacional

*Oscar Lépiz*

*"Aquí está nuestra tierra, nuestras manos abiertas para recibir a los que llegan. Bienvenidas sean el don de la amistad y la palabra, hagamos con las dos el canto".*

Con estas palabras de un antiguo poeta azteca, la Licda. Rose Marie Ruiz, rectora de la Universidad Nacional, acompañada de miles de estudiantes, de escuelas, colegios y universidades, además de funcionarios y académicos y de autoridades universitarias recibió la histórica visita de los presidentes de México y Costa Rica, Dr. Carlos Salinas de Gortari y Lic. Rafael Angel Calderón Fournier, en el Campus Omar Dengo de la UNA.



*Ministros y parte de los invitados especiales.*

**Invitados y presentes**

Como invitados especiales asistieron diplomáticos, ministros de Estado, diputados, magistrados, munícipes, religiosos, exrectores y rectores de universidades, pensionados y miembros de la comunidad herediana.

El Concejo Municipal de Heredia declaró al Dr. Salinas de Gortari, Húesped Distinguido y le entregó la llave de la ciudad como símbolo de amistad.

La Licda. Rose Marie Ruiz, en nombre de la comunidad universitaria, entregó al ilustre húesped la estatuilla del Premio Roberto Brenes Mesén.

Por su parte el Dr. Carlos Salinas entregó a la UNA una donación importante de libros, que los ministros de educación de ambos países habían negociado; y el Presidente Calderón obsequió un cheque por ¢100 millones de colones a la rectora de la UNA para la construcción de residencias estudiantiles.

**Cultura planetaria**

Después de la brillante ejecución de los himnos nacionales de México y Costa Rica, efectuada por la Banda de Heredia, la Licda. Rose Marie Ruiz, saludó al presidente mexicano y le manifestó que en su visita buscamos la apertura de relaciones culturales, académicas y oficiales, en un mutuo encuentro de ideas y opiniones, de esfuerzos y opciones. Esto con el propósito de afirmar un destino común de libertad, renovación de antiguas ideas, pero sobre todo, la justicia social, el apoyo a la educación y la cultura, para mantener unidas la identidad nacional y la aspiración universal del ser humano, hacia una cultura planetaria, que refleje los cambios profundos que se han realizado en la década pasada.

**México**

Para hablar de México -agregó la Licda. Ruiz- hay que hacerlo con el pensamiento y el corazón, con la voluntad de sentirlo y percibirlo en su grandeza civilizadora, y en su mensaje a través de los tiempos, pero también en la intimidad de lo que significa ser mexicano en su defensa de las conquistas, y renovación de una Revolución Agraria, que abrió nuevas perspectivas en la historia contemporánea.

Señor Presidente, muchos de nosotros fuimos formados profesional y espiritualmente en México, y tenemos establecido con su país, que es parte de nuestra sangre y compromiso, una relación fecunda de agradecimiento y un fraterno lazo de unión con sus universidades, su cultura y su pueblo.

**Valores esenciales**

Con interés la UNA -prosiguió la rectora Ruiz- ha seguido los cambios ocurridos en su país, de los cuales Ud. es protagonista, y que han marcado un

hito en la historia de los pueblos latinoamericanos, y que prioritariamente buscan afirmar los valores de la identidad cultural, la justicia social, las libertades democráticas, como también la participación plural de todos los ciudadanos, y la reformulación de nuevas alternativas económicas, de las que México es líder.

La Universidad Nacional agradece a su nación, por su medio, el que el aire y la tierra generosa de México, las manos y el corazón de su pueblo, hayan tenido entre los suyos a figuras de nuestra cultura como Vicente Sáenz, Yolanda Oreamuno, Eunice Odio, Francisco Zúñiga, Alfredo Cardona, y a líderes políticos como José Figueres y Rafael Angel Calderón.

### Reconocimiento

Es esta una histórica ocasión -concluyó la rectora- para hacer un reconocimiento muy especial al presidente de la República, Lic. Rafael Angel Calderón Fournier, por su compromiso y apoyo a nuestra institución, y a nuestros estudiantes becados, que se continúa hoy con la entrega de recursos para engrandecer el proyecto de residencias estudiantiles.



*Salinas de Gortari y Calderón Fournier ingresan al Campus Omar Dengo acompañados de la Licda. Rose Marie Ruiz, rectora de la Universidad Nacional.*

### Encuentro agradable

Al iniciar su discurso el presidente mexicano mostró su complacencia por encontrarse en la Universidad Nacional, pues ella resguarda y proyecta en el tiempo el humanismo, el espíritu democrático y la capacidad estratégica del desarrollo de la comunidad costarricense.

Hoy la revolución contemporánea -señaló Salinas de Gortari- de los conocimientos y de la calidad plantea nuevos retos a las universidades, particularmente a las latinoamericanas.

### Educación libertaria

Costa Rica y México conciben la educación -manifestó el presidente Salinas- como instrumento secular de equidad, libertad y emancipación personal y nacional.

Los mexicanos hemos iniciado la gran tarea de reforma de la educación, desde lo niveles básicos, para que niños y jóvenes aprendan más y mejor su lengua, los conocimientos básicos, y sobre todo, la historia patria de nuestra gran nación. Para más de 25 millones de niños y jóvenes que se educan en nuestras escuelas, cambiamos y mejoramos la calidad de nuestra educación.

### Abrirse al mundo

Hoy no hay más camino -apuntó el presidente Salinas- que abrirse y vincularse a los nuevos centros de comercio, las finanzas y las tecnologías, pues cerrarse al mundo es arriesgar la viabilidad y la permanencia.

Hay países que por cambiarlo todo, han perdido el alma y su unidad, otros sin medir los ritmos de sus pueblos, sin construir a tiempo los puentes del bienestar se fraccionan y se disuelven, y otros resistiéndose al cambio se arriesgan a vivir las tormentas de la transformación.

### Defensa de la soberanía

Para el liberalismo social que vivimos -argumentó Salinas- la defensa de la soberanía establece las metas que perseguimos. No creemos que la interrelación económica signifique necesariamente la integración política, por lo que la proclama neoliberal que elimina fronteras y que da por terminado el ciclo histórico del estado-nación, no tiene cabida entre nosotros.

No aceptamos tampoco el aislamiento marginante, que cancela oportunidades de desarrollo ante el nuevo cambio mundial, por lo que no podemos actuar con las reglas del pasado, cuando el proteccionismo generaba utilidad, pues hoy lo que hace es producir pobreza.

### Estado

El Estado tiene hoy la responsabilidad -indicó el mandatario mexicano- de conducir con eficacia el rumbo de la nación, sin reducir su capacidad estratégica, ni desatendiendo la solución de los resagos sociales, ni las necesidades de los grupos más desprotegidos, ni tampoco supliendo la creatividad y participación de la sociedad.

Rechazamos un Estado mínimo que no dirige ni interviene, como lo quieren los neoliberales, pero tampoco un Estado propietario, paternalista, como añoran los populistas.

### Reforma del Estado

Esta reforma según Salinas de Gortari ha conducido el cambio en México, y ha significado usar los bienes estatales para resolver las necesidades urgentes de las comunidades, dentro de un marco de disciplina y estabilidad, por lo que esta renovación ha contado con el apoyo y el soporte popular.

Así la solidaridad ha dejado de ser un programa gubernamental, pues en la solidaridad la comunidad decide, vigila y ejecuta y el gobierno apoya, convirtiéndose así en un ejercicio de justicia para quienes tienen menos, y en una revolución democrática, porque su dirección emerge de la comunidad.

### Reforma agraria

Mediante esta reforma constitucional -siguió el líder mexicano- se ha llevado liberta y justicia a los campesinos. En el campo mexicano viven hoy el 30% de la población mexicana, pero tan sólo produce el 8% del ingreso nacional. Esta es la medida del gran reto que tenemos en nuestro campo y cuya solución ya no puede ser repartir tierras, sino llevar libertad y justicia al campesino.

### Llamado a universitarios

Queremos perdurar en nuestras soberanías y con nuestros valores -exclamó emocionado Salinas de Gortari-, y para lograrlo las universidades y todos sus miembros deben apoyarnos. Las riquezas que las culturas nacionales aportan a la nueva era, es fundamental para el establecimiento de una mejor civilización, más libre, más equilibrada y más justa.

Para los hombres y mujeres de esta generación es su deber asegurar grandes y firmes pasos de sus naciones hacia un progreso firme. Las universidades deben ser semilleros de cambio, de su interpretación y de la creación de herramientas, para que verdaderamente fructifiquen.

Salinas terminó su discurso haciendo un emotivo llamado a los universitarios para que se unan al cambio, que asegure un futuro de grandeza a nuestras naciones, y la reafirmación de nuestra extraordinaria cultura, porque por los jóvenes y por nuestras patrias, juntos saldremos adelante.

La histórica visita de los dos presidentes concluyó con la presentación de los grupos culturales de la Universidad Nacional y de la República de México.



*Prensa internacional y nacional que cubrieron el evento.*

## ENTRE DOS MUNDOS

# 500 años despúes

*Hernán Alvarado Ugarte*

*"El murmullo del agua es la voz*
*del padre de mi padre"*
***Jefe Seatle, 1854.***

Cuando pequeño
era yo como muchos
arbusto sin raíz,
pájaro sin alas,
cántaro vacío.
Un animal
sin olfato,
ajeno al quetzal
y al colibrí,
ajeno a mi mismo.
Un niño al azar,
abismo sin respuesta;
territorio en pugna,
desgarrado por malévolos
espíritus de guerra.
Presa fácil
del cazador de mariposas
y del asesino de la selva.
Ignorante de las siembras,
de la magia y de la tierra.
Marioneta de dioses perversos
que en la noches vaciaban
la pasión de las estrellas.
Víctima de estruendos infernales
que atizaban la penumbra
de mis frágiles certezas.
Victimario impune de ranas,
lagartijas, palomas, azucenas...
Esclavo en la ciudad frenética.
! Tan falto de barro,
de nubes y mareas¡
Aunque tentado
por un sueño,
por un húmedo
símbolo del cielo:
el esquivo y escaso hilo
de las lluvias.
Y redimido,
sin darme cuenta,
por la antigua virtud
de la pobreza.
Hoy,
500 años después,
los conquistadores
se devoran a sí mismos,
el automóvil
consume su último oxígeno,
el robot los seduce
con su oferta suicida,
y en el resplandor
de sus múltiples satélites
se quema inocente el ozono.
El silencio ancestral
ha roto su ciclo
y comienza otra vez
el rito del humo;
me he inundado
de algarabías nuevas,
como un árbol
repleto de pericos,
un río que reclama su bosque,
y un bosque
que vindica su aliento
de Guarumo.
Vuelo contra corriente,
con la raíz de mis alas,
la voz que canta al viento
mi anhelo de montaña,
el cuerpo que goza
del adorno y de la danza;
la hierba rebelde
que crece y me crece;
sobre las cárceles,
las cruces y las astas.
Y en la cima
de su estúpida conquista,
por la suma
de su cálculo imperfecto,
contra el sombrío ardid
de sus pronósticos,
resulta que retorno,
íntegro y desnudo,
renovado en la ternura,
a los verdes orígenes
y los azules contornos,
a mi sueño aborigen,
mi dicha y mi espuma.



*José A. Camacho, Alejandro Swaby y Miguel Morales participantes del panel. "LA SITUACION HISTORICO- CULTURAL EN LO DENOMINADO HOY COMO AMERICA LATINA".*

# Los 500 años y el futuro de nuestra América

*Oscar Lépiz*

El Instituto de Estudios Latinoamericanos, IDELA, ha querido, mediante el coloquio "El significado Histórico de 1992", presentar una versión diferente del análisis tradicional de los 500 años, minimizando el efecto reduccionista de la simple denuncia histórica, para confrontar este acontecimiento con la realidad actual, y con lo que puede ser su proyección hacia el futuro de "Nuestra América".

Esta actividad, que se está realizando en la Sala de Próceres del instituto y que ha sido organizado por la Secretaría General, la Vicerrectoría de Extensión, la Facultad de Filosofía y Letras y el IDELA, y que se prolongará hasta el mes de setiembre, pretende facilitar un espacio de reflexión y diálogo sobre ese hecho histórico, para estimular una conciencia crítica, que revitalice el compromiso con los sectores mayoritarios de la población.

El controvertido tema de los 500 años - según sus organizadores - ha producido una serie de esfuerzos encaminados, en la mayoría de los casos, hacia propuestas que no generarán ningún efecto concreto, en la solución de los grandes problemas que afectan a las mayorías de "Nuestra América".

El devenir luego del acontecimiento histórico -continuaron los responsables de la actividad -, y que supuestamente inicia la presencia europea en el continente, ha dejado una estela de frustración en pueblos, que se han conformado, a partir de tres raíces étnicas, indios, mestizos y negros, degradando todo aquello que representa la dignidad humana, y las aspiraciones de esas gentes, a mejores condiciones de vida.

No queremos involucrarnos -señaló el Lic. Oscar Rojas, uno de los organizadores - en un estudio histórico de los 500 años, repitiendo lo que están haciendo otras instituciones y otras universidades. Nosotros pretendemos dar una explicación distinta, pues pensamos que ese hecho es un artificio académico, y también político, que no permite ver hacia el futuro. Salirnos de ese análisis, que lo consideramos un poco estancado, es el principal objetivo que buscamos con la celebración de este coloquio sobre "El Significado Histórico de 1992", que forma parte de la Cátedra Joaquín García Monge.

Más de 25 panelistas -agregó Rojas-, de diferentes especialidades, participarán en los paneles, haciendo una exposición desde su perspectiva profesional, que se espera sea enriquecida con el aporte de los asistentes, para presentar alternativas de solución a los problemas que viven sectores mayoritarios de "Nuestra América".

En el primer panel titulado "La Situación Histórico- Cultural en lo denominado hoy como América Latina 1992", los participantes Dr. Miguel Morales, geógrafo, el líder indígena costarricense Alejandro Swaby, y el antropólogo José A. Camacho hablaron sobre la distribución del espacio en el período precolombino, la vivencia y la identidad de un pueblo indio, y la etnobotánica, respectivamente.

Por su parte el Lic. Juan Vicente Guerrero, antropólogo del Museo Nacional y la MSC. en Historia Grace Prada, profesora del IDELA - en el segundo encuentro -, disertaron sobre los aspectos culturales, y la situación económica y las relaciones sociales de aquellos pueblos precolombinos, haciendo énfasis en los incas y los aztecas.

# Realidad indígena costarricense

*Lic. Oscar Rojas F.*

El tema de los "500 años" es el boom histórico de moda. Sobre el particular se expresan criterios de diverso tono. No podría ser de otra forma la respuesta a una acción concertada en el marco de la confusa política internacional y dentro de la concepción hegemónica de "Lo planetario". Esto que parece un quehacer de intelectuales en la mayoría de los casos pierde la perspectiva de la realidad inmediata e invierte una serie de esfuerzos en desplazar el análisis a otros ámbitos retóricos.

Por ahora quisiéramos reflexionar sobre la falsa versión de la realidad, que todos los costarricenses ayudamos a construir de alguna u otra manera : democracia, igualdad, respeto a los derechos humanos. Esto que nos luce tantas veces, como la única verdad absoluta: "La justicia" y el "Estado de Derecho".

Con la sanción de la "Ley de Terrenos Baldíos" en 1939 se incorporó el concepto de "Reservas o Territorios Indígenas" por primera vez en Costa Rica, con carácter de inalienabilidad. Este mismo precepto origina el Decreto Ejecutivo Nº 45 del año 1945 que crea las Reservas de: Boruca, Ujarrás, Salitre y China Kichá. La legislación de "tutelaje"por parte del Estado hacia los "aborígenes" se caracterizó por un claro interés integracionista. Por esta razón es el mismo Estado el que promueve la burla de la inalienabilidad por medio de la aprobación de proyectos de explotación privada y pública de recursos existentes en estos territorios.

En el año 1977 se sanciona la Ley Nº 6172 denominada "Ley Indígena" que se tuvo como una normativa de avanzada en sus contenidos, pero el tiempo se ha encargado de mostrar la ausencia de compromiso con su aplicación por parte de gobiernos y sectores políticos partidarios. Algunos ejemplos son: la existencia de cantinas en las reservas indígenas, el contraste con las políticas de explotación minera y energética (recursos hídricos, petróleo, carbón mineral), la aplicación de la Ley Forestal contra los indígenas y otros ejemplos, para lo cual resulta limitado este artículo.

Es importante también expresar que la ratificación del Convenio Nº 169 de OIT sobre pueblos indígenas y tribales, duerme el sueño de los justos en el trámite administrativo de la Asamblea Legislativa y que al cumplirse dos años de haberse presentado y no estar a despacho en sesiones ordinarias, puede pasar al Archivo. En tanto países como Bolivia, Colombia, México, lo han aprobado, el Parlamento Argentino ya ha recomendado su aprobación y en Guatemala el Presidente de la República públicamente ha comprometido su ratificación.

Veamos algunos criterios de señores diputados de la Comisión Permanente de Asuntos Jurídicos en mayo de 1991 (Acta Nº 8, folios 71,72,73,74 ) "hay conductas que para ellos son normales, mientras que para las culturas civilizadas no lo son"—;" por ejemplo relaciones entre padres e hijos"—;" "el incesto... en ciertas tribus pudiera permitirse"—; otro diputado: " ellos practican el incesto entre otras cosas"—; "el rito del sacrificio humano aún no lo tenemos, pero imagínense que sea una costumbre...".

Tal desconocimiento de la realidad, en niveles políticos de tal jerarquía, es una prueba evidente de la concepción racista del Estado Nacional. Están recientes los eventos protagonizados por el Comando "Cobra" en Talamanca que es otra forma de expresión de este racismo segregacionista ahora en el nivel "policial". Todo lo anterior nos permite develar una actitud cosmética de un sector importante de la sociedad costarricense que participa de la temática de los "500 años" tanto de una perspectiva pro-hispana como desde banderas supuestamente denunciantes.

Estimamos necesario darle al discurso un sentido de realidad y compromiso y combatir con rigor al discurso romántico y oportunista que aflora hoy pero que se difuminará en muy corto plazo. Entre tanto los pueblos indígenas continúan afrontando su realidad.

IMAGENES

### En Festival Tierra y Cosecha

# Barbac obtiene el primer lugar por cuarta vez

*Gloria Muñoz G.*

Con la obra "1856: El Cólera", el grupo de Danza, Teatro e Investigación Folclórica Barbac, del Dpto. de Promoción de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil de la Universidad Nacional, obtuvo por cuarta vez, el primer lugar en el Festival Tierra y Cosecha, que organiza desde hace 8 años el Instituto Tecnológico de Costa Rica.

Con el Premio al mejor grupo en la categoría profesional A, el Premio a la Mejor Investigación y el Premio al Mejor Director, Barbac vuelve a cosechar sus frutos para la Universidad Nacional. En el espectáculo, que tiene una duración de casi treinta y cinco minutos, intervienen 27 jóvenes; 12 hombre y 15 mujeres, cinco de ellos con varios años de estar en el grupo; mientras que los 22 restantes se integraron por primera vez en marzo del presente año.

El grupo Barbac es dirigido desde su creación en 1985, por Fernando Alvarez, quien desde el inicio demostró tener una gran creatividad y capacidad de dirección.




*Además de la riqueza de la investigación, Barbac logra montar con gran magia espectáculos que combinan el teatro, la danza, el canto, el folclor.*

**El nacimiento de una obra**

Cuando se dieron las primeras informaciones sobre la presencia del cólera en América Latina en los periódicos del año pasado, el director de Barbac hizo sus primeras investigaciones en torno al tema, hasta retroceder al año de 1856 en que apareció esta enfermedad por primera vez en el país.

Revisando más bibliografía, Alvarez encontró que en 1856 se dio otro raro acontecimiento en el país: la Batalla de Rivas. Decimos que raros, porque la población de aquella época no tenía mayor experiencia en guerras y menos en el combate de una enfermedad tan contagiosa en ese entonces, como el cólera.

Estos dos hechos, que ocurrieron hace ciento treinta y seis años, contribuyeron al nacimiento de una obra: "1856: El Cólera"; y al rescate de una serie de tradiciones de tipo cultural y religioso de nuestros antepasados.

El espectáculo comienza con varias escenas donde se muestra al San José de mediados del siglo pasado.

Según relatan los libros de la época, el costarricense era muy pasivo y después de trabajar toda la semana, los sábados asistía al mercado, que era el principal sitio de reunión.

Los hombres asistían a la gallera para presenciar peleas de gallos y hablar de política. No era raro ver en este lugar al Presidente y a sus más cercanos allegados. En esta época el mayor entretenimiento consistía en 12 mesas de pool que habían en diferentes puntos de San José.

Los domingos eran del niño y la niña de bien, que acostumbraban después de la misa, dar un paseo por el parque para saludarse y relacionarse.

La tranquilidad de esta ciudad era resguardada por los serenos o policías nocturnos, cuya principal tarea consistía en encender los faroles de las calles y preservar el orden.

A lo largo del año sólo había dos o tres fiestas grandes para volver nuevamente a la normalidad.

En la obra intervienen tres grandes personajes de nuestra historia patria, el Presidente Juan Rafael Mora, Pancha Carrasco, y Anselmo Llorente y la Fuente, primer obispo de San José.

El espectáculo continúa con la Proclama del Presidente de la República, que instaba a los costarricenses a "detener la falange impía del filibusterismo"; según sus propias palabras.

Con la guerra, apareció el cólera, con lo que se duplicaron los cuadros de dolor entre las familias josefinas. El cólera se llevó al 10% de la población, que en esa época andaba por las 110.000 personas; mientras que otra buena parte la cobró la guerra.

La gente no quería abandonar a sus enfermos ni entregar a sus muertos al carretonero, para que le dieran sepultura, no sólo porque consideraban que ello era una falta de respeto para la persona, sino también porque desconocían la forma como se extendía la enfermedad.

Los carretoneros tuvieron una función muy importante en esta época, al recoger a los moribundos del cólera, así como sus pertenencias para trasladarlos a las fosas comunes, rociarlos con cal y darles sepultura.

Entre los mitos más arraigados entre la población, había quienes decían que el cólera se transmitía por generación espontánea, otros creían que se transmitía por las miasmas; mientras que los más religiosos consideraban que la enfermedad era un castigo de Dios debido a la Batalla de Rivas o que era un castigo para los más pecadores.

Pero en ese entonces, se desconocía todo sobre esta enfermedad y la gente no seguía las mínimas reglas de higiene para evitarla. El único hospital de la ciudad era el San Juan de Dios, que contaba sólo con 50 camas y tres médicos y que no daba a basto.

Para combatir estos dos males, el costarricense utilizó todo tipo de artimañas, pero principalmente se apoyó en las imágenes religiosas. La enfermedad azotó fuertemente a la población durante los tres primeros meses; hasta que un día le tocó probar suerte a la imagen del Dulce Nombre, que recorrió las principales callas de San José. A partir de ese día desapareció la enfermedad sin mayor explicación.

La obra presenta diversas escenas que reflejan estas situaciones. Finalmente, llega el día en que el pueblo se tira a las calles a recibir a los combatientes con gran alegría

La obra termina con una polka que todos bailan y que sirve de cierre.

**Reflejo de una época**

"1856: El Cólera", refleja fielmente los valores, costumbres y tradiciones de una época, a la vez que nos narra cómo se enfrentaron los costarricenses a estos dos relevantes acontecimientos.

Para ello, fue necesario pasar muchas horas revisando libros y periódicos, y haciendo todo tipo de preguntas a historiadores y entrevistas a ancianos que todavía recordaban las narraciones de sus abuelos.

Este tipo de consultas permitieron crear la escenografía, diseñar el vestuario y recuperar aquellos accesorios, peinados y maquillajes de la época.

En cada una de estas etapas de trabajo, los estudiantes se fueron involucrando bajo la dirección del director.

El éxito de Barbac reside probablemente en el tipo de proceso de enseñanza-aprendizaje que se utiliza. Este proceso se caracteriza por lo amplio de los temas que abarca, los cuales son desarrollados con profundidad y por el carácter integral que tiene.

El director del grupo expresó que para la elaboración del guión como de la escenografía, se requiere de mucho tiempo e ingenio.

"La obra se va montando prácticamente escena por escena, de acuerdo con las informaciones que se recolectaron, para ir tejiendo poco a poco la historia", indicó Fernando Alvarez.

Los estudiantes tuvieron que ensayar tres veces por semana, durante los meses de marzo a junio, para lo cual tuvieron que sacrificar muchas otras actividades para poder practicar.

Lograr la coordinación del grupo es fundamental para el éxito de la obra ya que la mayoría carece de experiencia en el campo del teatro, de la danza y de la música. A excepción de dos jóvenes, los demás estudiantes cursan estudios generales o están principiando sus carreras en Artes Plásticas, Bibliotecología, Medicina Veterinaria, Ciencias Forestales y Cómputo, entre otras.

Es importante señalar que el carretonero que vestía con una capota negra para protegerse, fue el personaje que le dio origen a la leyenda de la carreta sin bueyes. Esta leyenda costarricense cuenta que por las noches, por San José corría la carreta sin bueyes y sin el carretonero, que por la oscuridad y el color de su vestimenta no era divisado por la gente.

Se monta escena por escena y en cada una se trabaja muy duro con el estudiante para que aprenda el contexto histórico de la obra y los papeles que tiene que desempeñar, manifestó Alvarez.

Para cada personaje el estudiante debe hacer una historia de vida para poder interpretarlo adecuadamente.

Este tipo de prácticas se repiten una y otra vez y sirven para que los estudiantes aprendan los pequeños trucos de las tablas como son proyectar bien la voz, pararse y actuar frente a un público, llorar o reír, entre otras técnicas básicas. Estas sesiones también sirven para corregir gestos, pasos, para probar vestuarios, música y escenografía.

De esta forma, los estudiantes que integran Barbac participan en la creación de una nueva obra y aprenden en poco tiempo, las viejas obras y coreografías que forman parte de su repertorio.

Barbac es aula y escenario a la vez, donde se aprende un poco de teatro, de folclor, de danza, de canto, de maquillaje y de diseño...y donde los jóvenes pueden reafirmar su personalidad, reforzar sus conocimientos sobre nuestras tradiciones y costumbres y a darle por sobre todo, alegría y distracción a la gente, sin esperar recibir nada a cambio.

# Se presentó famoso bailarín norteamericano

*Gloria Muñoz G.*

El Teatro Melico Salazar fue escenario de la presentación del mundialmente reconocido bailarín y coreógrafo Peter Sparling, quien fue integrante de la compañía de danza Martha Graham.

Sparling se presentó el 28 de junio a teatro lleno, en una única función cuya taquilla se destinará por completo a la creación de un fondo especial de becas para que los estudiantes de danza de la Universidad Nacional puedan realizar estudios cortos en el Departamento de Danza de la Universidad de Michigan.

Con la presentación del espectáculo "Noches Tropicales", a cargo de la coreógrafa costarricense Sandra Torijano, se realizó en marzo de este año una actividad similar en la Universidad de Michigan, también dirigido a la recolección de fondos para que los estudiantes de danza de este centro de educación superior, puedan hacer estudios en nuestro país.

**Brillante carrera dancística**

Más de 60 trabajadores y un sinnúmero de coreografías compuestas para instituciones y compañías prestigiosas de New York, Australia, Portugal y Taiwan, hacen de Peter Sparling uno de los mejores bailarines modernos de su generación.

Parte de su brillante carrera dancística la desarrolló como bailarín principal y solista de la compañía de danza Martha Graham.

**Intercambio de danza entre Universidades**

La Licda. Marta Avila, Directora de la Escuela de Danza de la Universidad Nacional, expresó que la relación académica entre este centro educativo y la Universidad de Michigan, se inició hace 12 años, cuando el bailarín Jorge Ramírez obtuvo una beca Fulbright para realizar estudios de maestría en Bellas Artes. Al regresar el profesor Ramírez a la Universidad Nacional, invitó a Susan Matecke y Willy Feuer para



compartir sus conocimientos de la técnica Cunningham. Este año, la bailarina y coreógrafa Sandra Torijano se encuentra realizando estudios en esta universidad norteamericana; mientras que dos estudiantes se encuentran de intercambio en la Universidad Nacional.

La Directora de la Escuela de Danza manifestó que la presentación del bailarín Peter Sparling, ha sido posible gracias al patrocinio de la Agencia San José Travel, del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, de LACSA, del Instituto Costarricense de Turismo, del Centro Cultural Costarricense-Norteamericano, de la Embajada Americana, de la Universidad de Michigan y de la Universidad Nacional.

## IMAGENES

En la UNA:

# Gran acogida tuvo el Taller de Canto de la Escuela de Música

*Gloria Muñoz G.*

Un numeroso público participó en el Taller de Canto que organizó la Escuela de Música de la Universidad, los días 19, 21 y 23 de mayo del presente año.

La asistencia de cantantes populares como la de Rogelio Cisneros, así como de estudiantes de canto, como la de la joven Ilse Apéstegui, enriquecieron enormemente las lecciones que impartió la reconocida soprano, Dra. Gwen Curatilo, profesora de la Universidad de Chico en California.

La Dra. Curatilo expresó que poder cantar a los veinte no garantiza que se pueda llegar a los 40 años con la misma calidad de voz, si ésta no se cuida.

Explicó que el artista popular maneja otro tipo de técnicas a diferencia de los cantantes de coros y de ópera.

PARA LOS CANTANTES POPULARES

Entre las recomendaciones que brindó a los cantantes populares, la especialista señaló que las tonadas populares son de un rango de notas muy limitado, por lo que es imprescindible que el cantante practique constantemente lo amplio de su registro para que no se quede con un nivel muy bajo o también muy alto.

La profesora Curatilo indicó que hay canciones que se pueden cantar de una manera clásica o popular, por lo que es importante mantener siempre un estilo determinado.

En relación a los registros medios y bajos, enfatizó que son los que requieren de mayor práctica porque son los que más descuidan los cantantes. A su juicio, este problema se debe en parte, a que las notas altas obligan más al intérprete a llenar todas las vocales y a abrir bien la boca, imposibilitando cortar las palabras.

Sin la intención de ofrecer una definición de lo que es el canto, la soprano estadounidense manifestó que cantar es a veces saber hacer espacio en la boca a la voz y darle a ésta todo el volumen necesario; además de conocer bien las canciones que se cantan y los secretos que tiene cada idioma.

CUIDADOS CON LA VOZ

La Dra. Curatilo recomendó particularmente a las mujeres no forzar demasiado su voz hacia aquellos tonos que no posee y practicar por otro lado, todos los registros que su voz le permita para mantener la elasticidad de sus cuerdas vocales y la habilidad de cantar diferentes tonadas.

La especialista señaló que estas finas cuerdas son pequeñísimos músculos de apenas un centímetro o menos de tamaño, capaces de producir sonidos potentes, duraderos muy variados y de gran hermosura.

Recomendó a todos los estudiantes del Taller de Canto a ejercitar constantemente las cuerdas vocales para que se fortalezcan y sean tan flexibles como cualquier otro músculo.

Asimismo, expresó la importancia de calentar la voz antes de cualquier presentación, por espacio de veinte o treinta minutos según el cantante.

La Dra. Curatilo indicó que las notas altas son las que pueden causar más daño a la voz porque exigen el doble de tiempo el mantenerlas.

La voz se tiene que estirar tanto en los registros altos como en los bajos, para que las notas medias sean confortables.

Las personas que tienen que usar diariamente su voz y cantar a voz llena por espacio de una o más horas, están haciendo un esfuerzo tan grande que pueden llegar a perjudicar su capacidad con el paso del tiempo. Esto es algo frecuente con los cantantes populares que además de trabajar largas jornadas se presentan en locales llenos de humo de cigarrillo y con aire acondicionado.



*La Dra. Gwen Curatilo agradeció a los estudiantes su interés que mostraron durante el Taller de Canto y apreció la oportunidad que le dieron para ayudarlos a mejorar un poco. La acompaña en la foto la estudiante Ilse Apéstegui.*



*Al Taller Libre de Poesía asisten unas 20 personas entre mujeres y hombres, tanto estudiantes universitarios, como amas de casa, profesionales y personas dispuestas a someter sus trabajos literarios al análisis y la crítica colectiva.*

# Un espacio libre para la poesía y el cuento

*Xinia Molina Ruiz*

Aunque no tiene ni credo ni dogma estético-ideológico prefijado, en él hay cabida para todos los credos, dogmas y tendencias que estén dispuestos a extrañar la reverencia.

Se trata del Taller Libre de Poesía, que estudiantes y funcionarios de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, impulsan desde 1989, donde no sólo se aceptan poetas o escritores de poesía, sino que hay campo para todos los géneros.

El Taller Libre de Poesía, surgió en un principio para acoger a un grupo de escritores jóvenes de la Escuela de Literatura, que se habían quedado sin respaldo, dado que en ese momento el Taller Pablo Neruda se había disuelto, según comentó Jorge Ramírez Caro, Coordinador del Taller Libre de Poesía.

El Taller, dijo Ramírez Caro, surgió por iniciativa de esos jóvenes que querían seguir reuniéndose para analizar, comentar y criticar sus trabajos.

Este año, al Taller asisten unas 20 personas entre mujeres y varones, tanto estudiantes universitarios, como amas de casa, profesionales y personas dispuestas a someter sus trabajos al análisis y la crítica colectiva.

El Coordinador, comentó que este año y gracias a la colaboración de la Dirección de la Escuela de Literatura, se cuenta con un tallerista, designación que recayó en el poeta y narrador salvadoreño Manlio Argueta, por recomendación de la poeta y tallerista Mayra Jiménez.

Según explicó Ramírez Caro, el taller se desarrolla con una metodología participativa, lo cual significa que el centro de interés lo conforma el texto y el autor en este sentido, el texto es leído las veces que sea necesario y se somete al análisis de todo tipo, a la discusión, al comentario y la crítica colectiva, lo que en otras palabras se le denomina "Tallerear las palabras".

Como un aspecto importante, dijo el Coordinador, es que al autor, el grupo le da una serie de sugerencias útiles, en cuanto a cambiar, eliminar, desechar y reelaborar el texto.

Esta dinámica, indicó, crea un espíritu de solidaridad y cooperación entre los participantes, que ven respaldado su trabajo individual con el esfuerzo y apoyo del colectivo, así el individuo descubre que no está solo en la difícil tarea del arte.

En cuanto a la labor del tallerista Manlio Argueta, es uno más del grupo, aunque sobresale por su experiencia de lectura en el campo de las letras, en su universo cultural, en su alto voltaje de entusiasmo y espíritu creativo que imprime en el grupo, dijo Ramírez Caro.

En ningún momento, agregó, es el juez que juzga o descalifica el trabajo o la participación de alguien del grupo, más bien es el conocedor del grupo, se preocupa por las inclinaciones, tendencias y estilos de los integrantes y recomienda lecturas acordes con las necesidades y gustos de cada quien.

Desde que surgió el Taller Libre de Poesía, los participantes han realizado una serie de actividades en recitales y certámenes; actualmente publican una hoja de poesía y cuento bajo el nombre "Ola ¿Qué tal?", que aparece mensualmente.

En el mes de julio tienen programado un recital en la Casa de la Cultura de Heredia Alfredo González Flores.

Algunos de los miembros de este taller han merecido premios en varias oportunidades, otros han publicado muestras de sus trabajos en revistas y periódicos del país y en el extranjero.

**Los integrantes del Taller Libre de Poesía, se reunen todos los lunes de 2 a 5 p.m. en el aula 612.**

## PROFUNDIDAD

*Me gustaría ser buzo*
*explorar en profundidad*
*y encontrar el origen de las cosas*
*bellas y feas.*
*Averiguar dónde nace el hielo*
*en el corazón del mundo.*
*Me gustaría nadar mar adentro*
*perseguir mi memoria*
*y encontrar mis sueños*
*hechos de niña:*
*integro latido humano.*

*Quisiera sondear el abismo*
*romper las piedras*
*que anclan mi respiración*
*de pez de mil horizontes.*
*Quisiera liberar mis burbujas*
*sacar a flote mi universo de golpe*
*y fluir en la libertad de las corrientes.*
*Quisiera bailar en el viento*
*mi cuerpo que ha procurado la aurora.*

Ligia Piedra Segura (Costarricense)

## MIEDO

*Vieron*
*aquella cara blanca*
*rompiendo*
*la placidez vegetal*
*de la noche*

*Quién se llevó*
*la escalera interminable*
*por donde huía*
*del hambre oscura*
*del abismo*

*Qué hago*
*con este grito*
*que desgarra mis entrañas*
*y se desliza en mi sudor*

*Dénme un rincón*
*dénme unos brazos*
*dénme un refugio*
*donde poder*
*escupir el miedo*

Rolando Durán (Costarricense)

●

*Te toqué con el calor de mis ojos*
*cuando los pies se me caían*
*cuando la flor del lucero*
*se endurecía en sus raíces.*
*Lo hice para adivinar tu sombra*
*para afinar mi tino con la esperanza*
*y espantar la pesadumbre*
*la acalorada sencillez del deseo.*

Jorge Ramírez Caro (Colombiano)

## REVITALIZACION DEL PENSAMIENTO UNIVERSITARIO

# Ajustes estructurales destruyen la democracia

*Oscar Lépiz V.*

El neoliberalismo y su proyecto neoliberal son definitivamente incompatibles con la libertad y la democracia, y sus ideas y recetas son los principales agentes subversivos y desestabilizadores de los intentos y ensayos democráticos que se practican en esta región, manifestó el señor Emilio Máspero, Secretario General de la Central Latinoamericana de Trabajadores, CLAT, en una conferencia que dictó en la Sala de Exrectores de la Biblioteca Joaquín García Monge de la Universidad Nacional.

Esta actividad que forma parte del Programa Revitalización del Pensamiento Universitario, que impulsa la rectoría de la UNA, se realizó en coordinación con la CLAT, la Confederación Centroamericana de Trabajadores y el Instituto Centroamericano de Estudios Sociales.

### INESTABILIDAD Y ECONOMIA DE MERCADO

En el actual escenario mundial —señaló Emilio Máspero—, además de los cambios rápidos, complejos, profundos, imprevisibles y ambivalentes y el proceso de inestabilidad creciente que se está viviendo, hay un clima favorable a la libertad y a la democracia, sin que eso signifique que se tiene las democracias que queremos. También se está experimentando una generalización de la economía pura de mercado, monitoreada por lo que hoy se conoce como política, ideas o recetas neoliberales, que están produciendo la aparición de una serie de bloques geoeconómicos, que tarde o temprano terminarán siendo geopolíticos.

Hoy se está dando un ordenamiento de la economía, que conlleva un proyecto político, de civilización y de cultura, que el neoliberalismo está tratando de imponer a nivel mundial.

### DECADA DE LA LIBERTAD

Inmersa en ese escenario mundial —prosiguió el dirigente Máspero— se encuentra América Latina, quien demostró en la década de los 80 tener capacidad para desarticular y derrotar las dictaduras más sangrientas, que se habían generalizado en todo el continente, convirtiéndose así esa década, en una década ganada para la libertad, pero en las peores condiciones de vida.

El 89 fue un año histórico en la política latinoamericana, porque por primera vez en toda su historia, se contaba con gobiernos civiles, electos por voto popular. Al año siguiente la CLAT llamó la atención, diciendo que ciertamente éramos relativamente más libres, pero más pobres que nunca, pues la pobreza crítica había crecido en términos casi geométricos, con una diferencia abismal entre ricos y pobres, y con un crecimiento sin precedentes de la desigualdad y la injusticia en la región.

### ...Y LAS DICTADURAS

Los latinoamericanos creíamos —confesó Emilio Máspero— que nunca retornaríamos a las dictaduras; que esa etapa de nuestra historia ya estaba superada.

Vinieron los sucesos de Haití, luego el intento de golpe militar en Venezuela, y finalmente el autogolpe de Perú. Las dictaduras están apareciendo otra vez. Esta triste experiencia hizo recordar a muchos a Gabriela Mistral, quien aseguró que la democracia en América Latina era un ensayo, y como tal podía tener éxito o colapsar; por lo que pareciera, que los habitantes de esta tierra están condenados por la historia a recomenzar eternamente la conquista de la libertad.

### CONCERTACION SOCIAL

El grueso del movimiento sindical quiere la concertación social —anunció el dirigente de la CLAT—, pero los que dirigen estos países, los que ahora manejan las tesis neoliberales, la rechazan, pues ésta constituye un atentado contra la libertad del mercado, el cual no permite ninguna intervención.



*El neoliberalismo y su proyecto neoliberal son incompatibles con la libertad y la democracia, afirmó Emilio Máspero, secretario general de la CLAT, en una conferencia que dictó en la Universidad Nacional.*

La mayoría de los gobernantes de estas naciones están imponiendo las recetas macroeconómicas neoliberales, exactamente como lo hizo Pinochet en Chile, con un autoritarismo vertical increíble, propio de las dictaduras militares. La operatividad de estos ajustes no se consulta con nadie, ni con los empresarios ni con los sindicalistas, se imponen por decreto.

### SINDICALISMO Y ESTABILIDAD

El movimiento sindical —enfatizó Máspero— no está en contra de la estabilidad, ni del saneamiento y ordenamiento de la economía. Cuando se da la desestabilización los que más sufren y los más perjudicados son los trabajadores. Nosotros los sindicalistas no estamos en contra del equilibrio económico ni de aquellos ajustes que son necesarios para garantizar la estabilidad económica, siempre y cuando no se impongan vertical, autoritariamente y sin concertación.

Estamos en contra del manejo que se está haciendo de esos ajustes, donde impera la corrupción, la mentira, la especulación y la impunidad, con una dinámica absolutamente desigual e injusta.

Según el nobel británico de economía Ronald Cusse, neoliberal revisionista y no fanático, como otros, los ajustes macroeconómicos que se están aplicando sólo pueden ser viables si en su ejecución no hay corrupción, si se dan dentro de un marco jurídico claro y coherente, que garantice la justicia, y si se aplican con un mínimo de costo humano y social.

Estas medidas están condenadas al fracaso, porque se están dando, en muchos países, con un máximo de corrupción, y corrupción impune y con una degradación del estado de derecho, que hace imposible la práctica de la justicia.

La CLAT ha llegado a la conclusión de que el neoliberalismo y el proyecto neoliberal son incompatibles con la libertad y con la democracia y sus ideas y recetas, juntamente con los gobernantes que las aplican, son los principales agentes subversivos y desestabilizadores de la libertad y la democracia en este continente.

### RESPUESTA SINDICAL

Los trabajadores de América Latina —finalizó Emilio Máspero— nos estamos preparando para lanzar una ofensiva contra las tesis neoliberales, que contenga respuestas y propuestas creíbles y viables, que nos lleve a un reordenamiento económico nuevo, alternativo y solidario, que asegure un nuevo tipo de crecimiento económico, donde el mercado está aubordinado al Estado y a las fuerzas sociales. Es importante que los universitarios revitalicen su pensamiento de cara a este proyecto neoliberal, para que junto con los trabajadores de esta región, podamos crear un nuevo proyecto alternativo, de democracia, de desarrollo y de verdadera integración latinoamericana.

## Agenda cultural

*Gloria Muñoz G.*

- Del 26 de junio hasta el 3 de julio, un grupo de bachilleres y diplomados en Artes Plásticas de la Universidad Nacional, expondrán en la Casa de la Cultura Alfredo y Delia González Flores, en Heredia. Esta exposición pasará posteriormente al Edificio Administrativo de la UNA.
- Durante el mes de julio, el director del grupo de bailes folclóricos Barbac, Fernando Alvarez, recibirá un curso de investigación Folclórica, que incluye temas del folclor afro y de danza contemporánea, en la Isla de Cuba. Merecido premio a quien ha cosechado tantos frutos para la Universidad Nacional. ¡Suerte!
- Los días 22 y 29 de julio, el Coloquio "El significado histórico de 1992", ha programado dos conferencias en torno al proceso Histórico de los 500 años en América, con la participación de destacados profesionales. Las conferencias tendrán lugar en horas de la tarde en la Sala de los Próceres del IDELA. Este Coloquio es organizado por la Secretaria General, la Vicerrectoría de Extensión, la Facultad de Filosofía y Letras y el IDELA.
- A partir de la primera semana de julio, el Br. en Artes Plásticas, Roy Zumbado, montará en el Edificio Administrativo de la Universidad Nacional, una exposición sobre los trabajos de restauración que realiza en el altar de la Iglesia de Barva. La exposición incluye fotografías de todo el proceso, así como una muestra de las maderas tratadas.
- El Centro Provisional de Artes del CIDEA, cerró la primera temporada de 1992, con la presentación del espectáculo Expomodas, organizado por los estudiantes Marita Vargas, Vanessa Montana y Osvaldo Sánchez. Tanto Vargas como Montana completan con este trabajo, los requisitos para graduarse en Artes Plásticas con énfasis en Textiles.

El desfile de modas presentó ropa formal e informal de hombre y de mujer. Los estudiantes utilizaron diferentes técnicas de estampado artesanal, así como la técnica de amarre japonesa Shibori.

# Teatro de la UNA invitado a Colombia

*Gloria Muñoz G.*

El prestigioso Festival Internacional de Teatro Universitario de Manizales, Colombia, ha extendido una invitación al grupo de teatro de la Universidad Nacional, integrado por estudiantes y profesores de este centro educativo.

El Festival se realizará la semana del 22 al 29 de agosto del presente año y reunirá a los grupos de teatro universitario más importantes de América Latina.

El Lic. Carlos Luis Vásquez, Director de la Escuela de Arte Escénico de la Universidad Nacional, manifestó que esta invitación constituye un reconocimiento al trabajo que viene desarrollando esta unidad académica en el campo de la producción, desde hace algunos años.

El Festival representa por otro lado, una magnífica oportunidad para presentar la obra "Chejoviana", estrenada para una graduación en 1990 y que ha recibido importantes elogios. Para el Lic. Vásquez, la posibilidad de participar en este Festival depende de la colaboración que se obtenga de parte del Instituto Costarricense de Turismo, ICT, para poder conseguir los pasajes, ya que el resto corre por cuenta de los organizadores de este evento.

La asistencia al Festival constituye un punto de encuentro vital para el desarrollo del trabajo teatral de la Universidad Nacional y de la puesta en escena, que está en sus mejores momentos para poder evolucionar.

El Director de la Escuela de Arte Escénico, expresó que la participación del grupo de teatro en este evento contribuiría a la posibilidad de intercambiar experiencias con actores, coreógrafos y directores relacionados con el fenómeno teatral.

En el Festival se mostrarán justamente, las experiencias que correspondan a un proceso de enseñanza aprendizaje. El Festival Internacional de Teatro Universitario de Manizales, es uno de los de mayor tradición y renombre en América Latina, y también uno de los primeros en darle su lugar al teatro universitario, como espectáculo de primera.

### "CHEJOVIANA"

La obra que la Escuela de Arte Escénico presentaría en Manizales, Colombia, se llama "Chejoviana", al reunir varias obras pequeñas del dramaturgo Anton Chejov y una obra corta de Neil Simon. El espectáculo se concentra en la fuerza de los personajes que son en su mayoría femeninos.

La dirección de la obra está a cargo del MSc. Remberto Chaves y el elenco está integrado por Ricardo Mendoza, Jorge H. Carrillo, Teresita Morera, Irene Solera, Ligia Sánchez, Francisco Campos y Mario Sabatini; quien se encargó del vestuario y de la escenografía, con la colaboración de la profesora Pilar Quesada. Al festival Internacional de Teatro Universitario de Manizales, fue invitado también el Lic. Carlos Luis Vásquez, para exponer las experiencias docentes de la Escuela de Arte Escénico y el nuevo Plan de Estudios.

De concretarse la participación de este grupo de artistas, la Universidad Nacional lograría estar representada por primera vez en un festival teatral de esta categoría.

Mientras esto se confirma, Chejoviana se presentó en el Teatro Atahualpa del Cioppo, de la Universidad Nacional del 23 al 26 de junio, con muy buena acogida.

ENFOQUE EDUCATIVO



*A las universidades de Costa Rica les corresponde analizar, en los meses de julio a setiembre, los modelos económicos que se aplican en la región y su impacto ecnómico y social.*

# IV Congreso Universitario Centroamericano Francisco Morazán

*Oscar Lépiz*

El Consejo Universitario Centroamericano, CSUCA, en su Sesión XXXV, celebrada en Managua, Nicaragua, acordó efectuar su IV Congreso Universitario, y dedicarlo a Francisco Morazán, el Bolívar de Centro América, pues el próximo mes de octubre, fecha del evento, se conmemorán 200 años del nacimiento y 150 de la muerte de este insigne patriota. El encuentro, que se realizará en Tegucigalpa, Honduras, ha sido pensado como una alternativa viable y democrática de solución, a la presente crisis institucional de la confederación.

**Convocatoria**

El CSUCA convoca a todas las universidades de la confederación, y a los sectores académicos, gubernamentales, políticos y sociales de la región, a participar en las actividades de este congreso, cuyo propósito fundamental es realizar un examen crítico y global de la liga de universidades, tanto en su concepción, estructura y funcionamiento, como en sus logros, carencias y obstáculos. Todo esto con el fin de crear las bases conceptuales y metodológicas que permiten relanzar la confederación, mediante la producción de los respectivos lineamientos políticos—académicos, que aseguren su reestructuración, y la generación de una nueva estrategia de desarrollo universitario regional, en el marco de un proyecto de integración y progreso de la sociedad centroamericana.

**Organizadores**

La Comisión Ejecutiva, instancia creada por el CSUCA, encargada de promover dirigir y organizar el proceso, así como de gestionar los recursos necesarios, que aseguren los resultados propuestos, está compuesta por los rectores de las Universidades Nacionales de El Salvador, Honduras y Nicaragua, dos estudiantes representantes de la Federación de Estudiantes Universitarios de Centro América, y el presidente del CSUCA, quien será su coordinador.

A las Comisiones Nacionales les corresponde organizar la participación de cada universidad, promover el congreso y la formulación de propuestas y ponencias, generando la discusión oportuna, y garantizando que el aporte presentado sea oportuno y de calidad. Formará además los distintos equipos de trabajo, que elaborarán los temas de interés, con que su universidad participará en el congreso, y servirá de enlace, entre la Comisión Ejecutiva y cada centro universitario.

La Comisión Organizadora de la UNA está integrada por el Lic. Gabriel Coronado, coordinador, el Dr. Jorge Camacho, la MSc. Olga Marta Sánchez, los licenciados Guillermo Aguilar y Ada Cartín, y el estudiante Geovanny Barboza, por parte de la FEUNA.

**Participación**

La Comisión Organizadora de la Universidad Nacional hace un llamado a los miembros de la comunidad universitaria para que participen en la formulación de ponencias y propuestas, sobre los temas y subtemas propuestos, con un tamaño de cinco cuartillas, tamaño carta, escrito a máquina, a doble espacio, y agregando las resoluciones.

La fecha límite para la recepción de las ponencias será la primera semana del mes setiembre, y se pueden entregar al Lic. Gabriel Coronado, en la Sede del Consejo Universitario de la UNA.

**Temas**

Tres son los grandes temas que se analizarán y discutirán en el seno de este congreso : "LOS LOGROS, RETOS Y PERSPECTIVAS DEL CSUCA, LA UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA, LA INTEGRACION Y EL DESARROLLO REGIONAL, Y LA UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA Y PERSPECTIVAS HACIA EL SIGLO XXI".

1— LOGROS, RETOS Y PERSPECTIVAS DEL CSUCA
—Su proceso histórico : valoración de la experiencia hasta hoy
—Status jurídico
—Principios, fines y objetivos
—Estructura y funcionamiento
—Relaciones funcionales entre sus componentes
—Mecanismos de participación, integración y cooperación universitaria
—Financiamiento
—Relaciones externas
—Políticas de gestión

2— LA UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA, LA INTEGRACION Y EL DESARROLLO REGIONAL
a) Desarrollo Científico Tecnológico
— Tecnología de la información
— Infraestructura y recursos humanos
—Gestión y Transferencia tecnológica
—Etica y desarrollo científico—tecnológico
b) Integración y Desarrollo Regional
—La universidad centroamericana ante los modelos económicos regionales y el desarrollo autosostenible
—Manejo adecuado de los recursos naturales : metas y perspectivas de la acción humana en su medio
—Educación : eje del desarrollo de una cultura para la paz y la democracia con justicia social
—Declaración de zona de paz en Centro América y el Caribe
—Estrategias para detectar áreas prioritarias y problemas de nuestra región, y formular programas académicos regionales, acordes con las necesidades detectadas

c) Cultura, identidad e integración

3—LA UNIVERSIDAD CENTROAMERICANA Y PERSPECTIVAS HACIA EL SIGLO XXI
—La nueva reforma universitaria : modernización y reestructuración de la universidad centroamericana de cara al siglo XXI
—Autonomía universitaria en la sociedad actual
—Democratización de la universidad en relación con los procesos generales de democratización social. Relación universidad-sociedad civil
—Política académica, neutralidad universitaria y participación social.
—Proyecto nacional—Proyecto universitario : pluraridad, neutralidad y compromiso universitario.
—La participación estudiantil en el desarrollo universitario
—Nuevas relaciones y fortalecimiento en la vinculación universitaria-estado-sectores productivos.

**Metodología**

Para lograr una mayor participación de los universitarios y asegurar una plena discusión de los productos, se realizarán una serie de eventos nacionales y regionales previos a la celebración del congreso.

Cada universidad, en coordinación con la Comisión Nacional, elaborará un conjunto de propuestas que serán discutidas y analizadas, con el fin de generar las ponencias y proposiciones que serán llevadas al plenario.

A lo largo de los meses de junio, julio, agosto y setiembre se efectuarán seminarios y talleres regionales, con participación de los representantes de las universidades afiliadas, correspondiendo a Costa Rica los temas "ANALISIS DE LOS MODELOS ECONOMICOS QUE SE APLICAN EN LA REGION Y SU IMPACTO ECONOMICO Y SOCIAL, E INTEGRACION Y DESARROLLO DEL AREA".

**Plenarios**

Durante la primera semana del mes de octubre próximo en Tegucigalpa, Honduras, se conocerán, en la celebración del IV Congreso Universitario Centroamericano, en asamblea plenarias, las ponencias de las universidades miembros, tendientes a promover la creación de líneas políticas y académicas, que aseguren una nueva organización y un efectivo funcionamiento del CSUCA a nivel regional, en favor del desarrollo del área centroamericana.

En ese encuentro participarán el Consejo Superior Universitario Centroamericano, la Comisión Ejecutiva del Congreso, las Comisiones Nacionales, y 10 representantes de cada comunidad universitaria.

Para mayor información comunicarse con los miembros de la Comisión Organizadora de la UNA, o llamar al Lic. Gabriel Coronado, al Consejo Universitario.

***UN CONGRESO QUE RELANCE A LA CONFEDERACION CON NUEVOS LINEAMIENTOS POLITICO-ACADEMICOS Y QUE GENERE UNA NUEVA ESTRATEGIA DE DESARROLLO REGIONAL.***



*Estudiantes observan una muestra del material presentado por la Escuela de Geografía.*

# Celebraron Jornadas de Orientación Voacional

**Por segundo año consecutivo, el Depto. de Orientación y Sicología de la Vicerrectoría de Vida Estudiantil, que coordina el Lic. Miguel Rodríguez Hernández, celebró en la Escuela de Estudios Generales de la Universidad Nacional, las "JORNADAS de Orientación Vocacional", en las que participaron sus 56 grupos de estudiantes.**

**Los alumnos tomaron parte en trabajos grupales, donde se les informó sobre las diferentes actividades académicas que se realizan en la UNA, y luego en los corredores pudieron satisfacer sus inquietudes observando el material, que prepararon las distintas escuelas, relativo a las carreras que se imparten en esta casa de estudios.**

ENFOQUE EDUCATIVO




En la UNA:

# Matrícula para el Segundo Semestre de 1992

*Gloria Muñoz G.*

De acuerdo con las fechas establecidas en el Calendario Universitario, el Departamento de Registro de la Universidad Nacional anuncia que durante el mes de julio se llevará a cabo el proceso de matrícula correspondiente al II Semestre de 1992.

El Período de Empadronamiento se efectuará del 22 de junio al 3 de julio, fechas durante las cuales los funcionarios del Departamento de Registro revisarán y actualizarán el Padrón Estudiantil.

A partir del miércoles 8 de julio se pondrá en exhibición el padrón de Citas de Matrícula del período ordinario.

Del 15 al 17 de julio inicia el Período de Matrícula Ordinaria de estudiantes regulares, de acuerdo con la cita establecida.

Durante esos días, los estudiantes que requieren hacer correcciones al Padrón Provisional, pueden hacerlo directamente en el Departamento de Registro; siempre y cuando estén al día con el pago de su matrícula.

El Padrón de Citas de Matrícula del período extraordinario se exhibirá desde el 20 de julio, y el Período de Matrícula Extraordinaria de estudiantes regulares se realizará del 20 al 21 de julio. Durante estos días, los estudiantes regulares podrán hacer una ampliación de la matrícula así como efectuar por primera vez este trámite, de acuerdo con la cita establecida.

Para los estudiantes huéspedes y especiales, al proceso de matrícula se realizará el 22 de julio.

**PROCEDIMIENTO DE MATRICULA**

Para realizar en forma ordenada el proceso de matrícula, los estudiantes regulares deberán seguir los siguientes pasos:

a. Consultar con la Unidad Académica las fechas en que se estará brindando la Guía Académica, para que los estudiantes consulten con los profesores guías la carga académica que pueden llevar. Este trámite es únicamente para los estudiantes que se encuentran en el Padrón Ordinario de Citas de Matrícula.

b. Los estudiantes que no aparecen en el Padrón de Citas deberán solicitar empadronamiento para el período extraordinario de matrícula y llenar la Fórmula de Empadronamiento, en la Sección de Matrícula del Departamento de Registro. El estudiante debe asegurarse de no tener deudas pendientes en esta unidad, en el Departamento de Financiero o en la Biblioteca.

c. El profesor guía autorizará la matrícula de los cursos, sean éstos de la misma unidad académica o cursos de servicio. En tal caso, el estudiante deberá presentarse a la unidad académica que imparte el curso de servicio para que se le asigne el grupo.

El profesor guía por su lado, deberá llenar un formulario por cada estudiante.

d. Con la autorización de la matrícula el estudiante debe ir con el encargado de su unidad académica y corroborar el día en que ésta realizará la Guía Académica.

El día de su matrícula el estudiante deberá presentarse a la hora señalada en el Comedor Pbro. Fernando Royo Linares, para completar el proceso.

e. El estudiante deberá pagar el monto correspondiente a la póliza contra accidentes, en los puestos indicados como Cajas del Dpto. de Financiero. El timbre deberá pegarse en la parte posterior de la hoja de matrícula.

Posteriormente, deberá entregar en los puestos del Dpto. de Registro la Hoja de Matrícula, llena y firmada y sellada por el encargado de autorizar la matrícula en la unidad académica correspondiente. Una vez digitada la matrícula se dirige al puesto de Comprobantes de Matrícula, para retirar su comprobante. El estudiante deberá revisar este documento y examinar si coinciden los cursos y grupos anotados en la Hoja de Matrícula y los del Comprobante. Si hay algún error debe pedir inmediatamente que se lo corrijan en el primer puesto.

Al retirar su comprobante de matrícula se le entregará una tarjeta adhesiva para que actualice el carné universitario. Esta tarjeta se pega detrás del carné.

g. En el siguiente puesto, el estudiante debe entregar la copia de la Hoja de Matrícula y el Comprobante para que se selle y se firme y tenga validez.

Con el Comprobante de Matrícula el estudiante podrá posteriormente realizar trámites de matrícula extraordinaria, retiro justificado de materias, solicitud de carné, constancia de matrícula, reclamos de matrículas, etc.

# Instituciones aúnan esfuerzos para capacitar a maestros unidocentes

*Xinia Molina Ruiz*

La ubicación geográfica, la densidad de la población, las condiciones socioeconómicas y culturales, hacen que las zonas rurales del país se encuentren en desventaja con respecto a las zonas urbanas.

Esto ha provocado una situación particular para muchos maestros que trabajan en esas zonas, al convertirse en maestros unidocentes con escuelas multigrado, o sea un solo docente debe atender los seis grados de la enseñanza general básica.

Ante este panorama, varias instituciones nacionales con el apoyo de gobiernos y organismos internacionales, se han unido para impulsar el proyecto denominado "Capacitación para maestros unidocentes", el cual será ejecutado por la División de Educación Rural del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la Universidad Nacional.

Para concretar las acciones, el pasado 14 de mayo, la Rectora de la UNA, Licda. Rose Marie Ruiz, y el Sr. Juan Chong, Representante de la Oficina Subregional de Educación de la UNESCO para Centroamérica y Panamá, firmaron el contrato de prestación de servicios, que rige las regulaciones y compromisos para la la ejecución de dicho proyecto.

El financiamiento para este proyecto proviene del Proyecto UNESCO-Holanda, denominado "Apoyo al Sistema de Mejoramiento de la Calidad de la Educación Costarricense (SIMED) que ejecuta el Ministerio de Educación Pública y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), bajo el financiamiento del Gobierno de los Países Bajos.

Según explicó la Licda María de los Angeles Salas Chaverri, Coordinadora del Proyecto "Capacitación para Maestros Unidocentes", dentro del Proyecto marco UNESCO-HOLANDA-MEP, se designarán 113 mil dólares para la ejecución de este proyecto, fondos que serán administrados por la Fundación UNA, y cuyos desembolsos serán autorizados anualmente por la Oficina Regional de la UNESCO en Costa Rica.



*Licda. María de los Angeles Salas Chaverri coordinadora del Proyecto "Capacitación para maestros".*

**PROYECTO**

El Proyecto "Capacitación para Maestros Unidocentes", explicó la Licda. Salas Chaverri, tiene como propósito fundamental el promover el mejoramiento cualitativo de la educación en las escuelas con maestro único y sus comunidades por medio de la capacitación.

En este sentido, dijo, se trata de impulsar dos campos específicos, la capacitación y el seguimiento y la evaluación de los maestros que participan en esta capacitación.

La funcionaria explicó, que en estas dos etapas se pretende que la interacción entre los participantes propicie el intercambio de las experiencias vividas, para generar la retroalimentación de las actividades de capacitación a partir de la práctica vivenciada por cada uno de los participantes, y, con ello, promover el mejoramiento cualitativo en la orientación de los aprendizajes en este tipo de escuela.

Paralelamente a estas acciones, se pretende realizar un trabajo de investigación que permita detectar factores internos y externos al microsistema educativo que influyen en la calidad de los procesos de aprendizaje.

De acuerdo con la experiencia desarrollada por el CIDE, entre las áreas donde el maestro requiere capacitación, es en cuanto al planeamiento a partir de la adecuación curricular; el manejo del aula; la elaboración y la aplicación adecuada de los recursos didácticos y la organización comunal.

La Licda. Salas Chaverri, explicó que se proyecta capacitar inicialmente a 200 maestros unidocentes localizados en Limón, Sarapiquí, Ciudad Neilly y San Carlos, de acuerdo con recomendaciones dadas por el Centro Nacional de Didáctica (CENADI -MEP).

En el caso de las comunidades de Upala y Cañas, la funcionaria explicó, que el trabajo se inició el año pasado, dado que son localidades en las cuales el CIDE viene trabajando desde hace varios años.

Finalmente la Licda. Salas Chaverri, explicó que el equipo de profesionales que tienen la responsabilidad de este proyecto, iniciaron desde hace varios meses la elaboración de los programas de capacitación, la propuesta de trabajo y la elaboración del diseño de la investigación. Como parte de este trabajo, se realizarán talleres, visitas y reuniones con los maestros y con los asesores del Ministerio de Educación Pública, para discutir aspectos medulares de la capacitación, seguimiento y evaluación.

El pasado 3 de julio en el Auditorio del CIDE, se presentó oficialmente este proyecto, donde se contó con la presencia de autoridades de la Universidad Nacional, de la Oficina Regional de la UNESCO y del Gobierno de Holanda.

# Convocan a Premio FUNDESCO de ensayo

*Oscar Lépiz*

La Fundación para el Desarrollo de la Función Social de la Comunicación, FUNDESCO, instrumento de acción sociocultural al servicio de la evolución económica, científica, social y cultural de España, convoca a autores españoles e hispanoamericanos al PREMIO DE ENSAYO EN COMUNICACION, TECNOLOGIA Y SOCIEDAD, en su octava edición, correspondiente al año 1992, dotado de un galardón de dos y medio millones de pesetas y la publicación de la obra. Los trabajos deberán referirse a la temática de las relaciones entre "Comunicación, Tecnología y Sociedad", con una extensión no menor de 150 páginas mecanografiadas a doble espacio.

Las producciones deberán enviarse por triplicado a FUNDESCO, Gabinete de Comunicación y Publicaciones, Alcalá 61, 28014 Madrid, España, antes del 31 de octubre del presente año. El jurado calificador hará público su fallo en diciembre.

ENFOQUE EDUCATIVO

# Celebraron jornadas de evaluación docente

*Oscar Lépiz*

Con la finalidad de poder reflexionar sobre ciertos criterios, interrogantes, problemas y alternativas para la evaluación docente, así como para analizar modelos de valoración propuestos por las universidades públicas del país, el Equipo responsable del Programa de Evaluación Académico-Curricular de la Vicerrectoría de Docencia, realizó unas Jornadas de Evaluación Docente, en la Sala de Próceres del IDELA, Campus Omar Dengo de la Universidad Nacional.

En la actividad que coordinó la MEd. Sonia Abarca, participaron académicos y administrativos del Instituto Tecnológico y de las Universidades de Costa Rica y Nacional, que compartieron sus experiencias, y definieron líneas de acción conjuntas, que permitarán enriquecer el proceso de evaluación docente de los centros de educación superior estatales.

El Dr. Juan José Chávez, experto en evaluación de la Universidad de San Carlos, Guatemala, habló a los jornadistas sobre la necesidad y los distintos modelos de valoración docente, como también sobre sus diseños y valor de sus instrumentos.

No se trata—continuó el experto guatemalteco—de imponer un modelo, sino de buscar una forma de sistematizar los conocimientos que tenemos en evaluación, para aplicarlos.

La evaluación—según el Dr. Chávez— es un proceso inherente al ser humano, que se realiza para tomar decisiones, por lo que si ésta no va a favorecer ese tomar decisiones, lo mejor es no evaluar.

Después de hacer un análisis de los diferentes modelos evaluadores de docentes, presentó la estructura básica del proceso evaluativo, donde siempre aparece un sujeto que observa a un objeto, a través de ciertos criterios, con el fin de tomar decisiones.

A continuación del Dr. Chávez habló de los tres modelos básicos de la evaluación. El ametódico o actitudinal, usado por la mayoría de las personas, a la hora de seleccionar algo, y que por lo general está cargado de estereotipos, el positivista o probalístico, de mucho uso, y que se fundamenta en la curva normal de distribución, que es una regla matemática, que algunos califican de "agrobotánico", y que rechazan porque lo que se evalúan son personas y no plantas, y el sistémico, basado en la teoría de sistemas, y que hace hincapié en los procesos.

Acto seguido el académico Juan José Chávez hizo una presentación del modelo de evaluación, que está aplicando en la Universidad de San Carlos , Guatemala y que se llama "Modelo Sistemático Estructurado", que participa de la técnica de jueces, que integra aspectos cuantitativos y cualitativos; además utiliza los gráficos de perfil, aplica matemáticamente el método de medida de distancia, a través de vectores y emplea una orientación muy exacta para la toma de decisiones.

Ese modelo—agregó el guatemalteco ha dado muy buenos resultados en la universidad, en que trabajo, tanto entre estudiantes como en profesores.

En los trabajos de comisión, los participantes discutieron y analizaron modelos de evaluación propuestos por las universidades públicas del país, con el fin de crear nuevos mecanismos, que hicieran más efectivo ese proceso.



*Dr. Juan José Chávez, experto en evaluación de la Universidad de San Carlos, Guatemala.*



*Catorce estudiantes del Instituto de Comercio Exterior en Gerencia Empresarial (INCEG) de la Universidad Centroamericana de Nicaragua, recibieron un Curso en la Maestría en Política Económica, sobre Formulación de Proyectos Internacionales.*

# Nicaragüeses recibieron curso en la UNA

*Xinia Molina Ruiz*

Catorce estudiantes del Programa de Posgrado del Instituto de Comercio Exterior en Gerencia Empresarial (INCEG) de la Universidad Centroamericana de Nicaragua, recibieron un curso sobre "Formulación de Proyectos Internacionales".

La actividad desarrollada del 8 al 11 de junio, forma parte de un programa de cooperación entre la Maestría de Política Económica para Centroamérica y el Caribe de la Universidad Nacional y el INCEG, que viene ejecutando desde hace dos años.

El temario desarrollado en cinco sesiones, incluyó aspectos sobre la formulación de proyectos; proyectos de inversión pública: En el contexto del ajuste; Seguimiento a los proyectos de inversión pública y cooperación; Proyectos de Inversión privada extranjera: El caso de las zonas francas; y Formulación y negociación de proyectos de cooperación técnica, con organismos como el Banco Mundial, UNCTAD, ONUDI, AID, CIT, PNUD y BID.

Los distintos temas fueron impartidos por especialistas de alto nivel, entre ellos la MSc. Arlette Picado, el Dr. Leonardo Garnier, el MSc. Helio Fallas, el Dr. Minor Vargas y el MSc. Randolph Von Breymann.

Para el MSc. Rafael Díaz Porras, Coordinador de la Especialidad en Economía Internacional de la Maestría en Política Económica, y coordinador de esta actividad, la importancia de este curso se refleja en la necesidad de estrechar vínculos con programas similares al de la UNA dada la vocación regional de la Maestría; asimismo es un reconocimiento al trabajo académico que desarrolla la Maestría.

Los participantes son funcionarios altamente calificados que laboran en instituciones estatales y privadas de Nicaragua, y que prosiguen estudios de posgrado en el INCEG, institución que nació en el Ministerio de Comercio Exterior de Nicaragua y posteriormente se incorpora como programa de la Universidad Centroamericana.

Como parte de esta cooperación, el MSc. Marvin Acuña, de la Maestría en Política Económica, dictó un curso en el INCEG del 22 al 26 de junio sobre "Política Económica"

Además, los funcionarios de la Maestría en Política Económica, preparan el recibimiento de un grupo de 28 estudiantes del INCEG, quienes recibirán un curso sobre "Estrategias empresariales", para lo cual se contratarán profesores calificados en este campo.

## Nuevo Director de Cooperación Técnica Internacional

*Oscar Lépiz V.*

El Doctor Carlos Alberto Salas Arias ha sido nombrado director de la Oficina de Cooperación Técnica Internacional, del Programa de Relaciones Externas de la Universidad Nacional, por un período de tres años, en sustitución del Dipl. Orlando Pacheco, quien se encuentra realizando estudios de posgrado en Relaciones Internacionales, en los Estados Unidos.

El Dr. Salas, de gran trayectoria universitaria, realizó estudios en la Universidad de Kansas, donde obtuvo su PhD. en Ciencias de la Educación, y luego en la Universidad de Chico, California, presentó un trabajo posdoctoral.

Salas Arias ha sido docente, investigador y extensionista en el Departamento de Química y en el CIDE, y últimamente colaboró con el Programa de Evaluación Académico-Curricular, de la Vicerrectoría de Docencia de la UNA, lo que le ha permitido tener una visión global del quehacer universitario, y sin duda alguna, desempeñará con excelencia y efectividad este nuevo cargo, en beneficio de la comunidad universitaria y del país en general.

# Autoridades consideran prioridad la capacitación de funcionarios

*Xinia Molina Ruiz*

Ciento cincuenta funcionarios de la Universidad Nacional, recibieron el pasado 23 de junio el certificado de participación a los cursos que durante el primer semestre brindó la Sección de Adiestramiento de Personal.

La actividad de entrega de certificados que se realizó en el Auditorio Clorito Picado, contó con la presencia de la Licda. Rose Marie Ruiz Bravo, Rectora de la Institución; el Lic. Carlos Carranza, Vicerrector de Administración, el Lic. Marco Tulio Fallas, Director a.i del Departamento de Personal y la Licda. Shirley León, Jefe de la Sección de Adiestramiento y Desarrollo.

Asimismo se contó con la presencia de los graduados, de los instructores de los cursos y representantes de instituciones que colaboraron en este proceso, como fue el caso del Instituto Nacional de Aprendizaje y de la Dirección General de Servicio Civil.

Los funcionarios, tanto administrativos como académicos, recibieron durante este primer semestre cursos sobre Redacción de Informes Técnicos, Computación, Primeros Auxilios, Relaciones Humanas y Prevención contra el cólera.

Durante la actividad, las autoridades universitarias, aseguraron que el área de la capacitación, es una de las acciones consideradas prioritarias, dada las enormes ventajas que a través de este proceso logra la institución, como el funcionario, tanto para su desarrollo personal como laboral.

Si bien la Rectora de la Institución, comentó que la Universidad enfrenta serios problemas financieros, ello no será obstáculo para proseguir con el perfeccionamiento del personal, a quienes se les brindan las herramientas e instrumentos necesarios para lograr mayor eficiencia en los procesos de trabajo.

Enfatizó, que estos esfuerzos por parte de la Institución, serán recompensados al contar con un personal altamente calificado, que en definitiva son los que dinamizan los procesos de exelencia que busca la Institución.

## DE NUESTROS LECTORES



# Atahualpa de América

*Lic. David Villegas F.*
Programa Desafíos y Perspectivas del Pensamiento Social, Facultad de Ciencias Sociales.

Murió en Francia Atahualpa Yupanqui, eso decía el titular del periódico y uno siente como que no corresponde lo escueto de la noticia con la grandeza del hombre al que se refiere.

La música de Atahualpa Yupanqui siempre nos dejó una fresca sensación de tierra extraña, incógnita, contemplada, recorrida y explorada por ojos ajenos y propios a la vez, era como si cada vez rescatáramos, invariablemente, algo que en la oportunidad anterior no hubiéramos advertido; es algo familiar y querido su música, es como un rostro conocido que se vuelve distinto bajo otras facetas.

Murió Atahualpa Yupanqui y uno siente ganas de decir algo, decir algo así como que murió en Francia lo mismo que Vallejo y lo mismo que Cortázar; entonces uno se pregunta ¿por qué mueren en Francia los maestros?

Hay que decir algo porque una especie de nostalgia (para no decir tristeza) nos gana cuando reparamos en que con él empezamos a cantar a los polvorientos caminos, con él empezamos a querer al payador perseguido que anda perdido en las cerrazones. Desde allí empezamos a tomarle gusto a un mismo sol latinoamericano, a unas mismas piedras que nos hermanan y porque allá o aquí "las penas son de nosotros, las vaquitas son ajenas".

La canción de Yupanqui ha sido vehículo de anhelos y aspiraciones de nuestros pueblos, sobre todo las de los hombres de la tierra.

Es música que lleva en sí olor a tierra colorada, a gracia popular porque Yupanqui es de los que viven y cantan en la voz del pueblo.

Es la canción triste y sentimental del pampeano para cantar la melancolía y la nostalgia, es voz argentina y guitarra americana cantando a la pampa y al cerro y a la luna compañera de los gauchos.

Trabajador tempranero del folclor, logra que las melodías y ritmos tradicionales latinoamericanos, sean escuchados y apreciados fuera de las fronteras regionales (en 1948 actúa con Edith Piaf en París). Fue un etnólogo enamorado de la cultura indígena, también fue periodista y se llamaba Atahualpa Yupanqui porque llamarse Héctor Roberto lo alejaba de sus ancestros Aymarás y Quechuas.

Talvez ha dejado de cantar en París, pero su tamborcito "calchaquí" seguirá sonando por los caminos del indio, donde los ejes de una carreta se quejan bajo una luna tucumana.

# 1492-1992: Contra cualquier forma de colonialismo y neocolonialismo

*Rafael Cuevas Molina*
Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA)

Las discusiones que se han suscitado en torno a la fecha de los 500 años de la llegada de los europeos a nuestro continente han tenido, sobre todo, un carácter histórico. En periódicos de amplia circulación nacional (La Nación y La República) se han externado opiniones contrapuestas sobre lo que unos catalogan como holocausto y genocidio (Eugenia Ibarra, Juan Rafael Quesada, por ejemplo) y otros como obra de magna civilización (Guillermo Malavassi, por ejemplo). Por aparte, pero evidentemente haciendo referencia a este tipo de discusiones, hay quienes consideran que ellas carecen de sentido, y proponen una discusión más "práctica", apegada a la realidad actual, contemporánea. Véase en este sentido, por ejemplo, la justificación que hace el Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA), de nuestra Universidad, para la convocatoria del ciclo de charlas y discusiones insertas en el Simposio "Joaquín García Monge".

No pienso, en esta oportunidad, participar de tal discusión tomando partido por alguna de ellas. Quiero simplemente llamar la atención sobre algunos hechos obvios que posiblemente podrían ocupar más espacio en nuestro ámbito reflexivo a propósito de la fecha.

El primero tiene que ver con el hecho que tanto 1492 como 1992 constituyen momentos de ruptura histórica para la humanidad. Estas han tenido un carácter planetario, y han modificado la percepción del mundo y las relaciones entre los pueblos y los hombres. Desde el punto de vista económico, 1492 constituyó el inicio de la incorporación colonial de nuestro subcontinente al sistema mundial de dominación. Desde el punto de vista cultural, nuestras tierras se vieron inscritas en el ámbito de la expansiva civilización occidental. Ambos procesos han marcado esencialmente nuestro devenir hasta el presente, posibilitando la conformación estructural de lo que hoy conocemos como subdesarrollo y dependencia.

1992, por su parte, se inscribe en una coyuntura histórica de suyo compleja y contradictoria, caracterizada por el derrumbe de los socialismos reales y el auge de las políticas neoliberales. Ambas circunstancias inciden también de manera notoria en Nuestra América. Las políticas neoliberales, relativamente exitosas hasta ahora, en el saneamiento de las finanzas públicas de los Estados, han profundizado los problemas estructurales heredados del colonialismo y el neocolonialismo. Las estadísticas no dejan lugar a dudas, cuando se observa el crecimiento de los índices de pobreza, el deterioro en los índices de salud, el crecimiento de las tasas de desempleo, mortalidad, etc.

En esta coyuntura histórica también, independientemente de la caracterización que podamos hacer hoy de los países del este europeo, es evidente que la desaparición de la Unión Soviética ha eliminado el contrapeso que el imperialismo tenía a nivel mundial. Los marinos norteamericanos en Panamá, los paracaidistas franceses en Zaire invocan, como el siglo XIX, la "protección de los ciudadanos europeos". Seguramente, de ahora en adelante tendremos intervenciones militares cuasi coloniales a título de la lucha contra el narcotráfico, de la protección de los ciudadanos, etc.

En ambos momentos históricos América Latina ha llevado la peor parte. Hemos sido inscritos en circuitos de explotación coloniales y neocoloniales que no permiten el desenvolvimiento pleno de nuestros pueblos. Ayer fue la sangría del oro, la plata, la fuerza de trabajo. Hoy es la deuda externa, la imposición de medidas "de austeridad", el intercambio desigual.

Desde estas perspectivas, las dos dimensiones de la reflexión que fueron mencionadas al inicio de estas líneas parecerían pertinentes, tanto desde el punto de vista meramente teórico, como político y moral. Desde el punto de vista teórico porque es necesario tomar conciencia de los orígenes de nuestra situación actual. Desde el punto de vista político porque se torna indispensable la acción que conduzca al cambio de las inequitables condiciones imperantes; y desde el punto de vista moral porque ambas encrucijadas históricas producen en nosotros un gran impacto, una gran indignación y una gran sensación de impotencia.

Todas las dimensiones de la reflexión y la discusión son entonces importantes. Podría argumentarse, sin embargo, que no profundizan suficientemente en la comprensión de tales momentos históricos, especialmente los relativos a 1492. Esto es posible; sin embargo son importantes en la medida en que logren generar actitudes críticas, de las cuales estamos tan ayunos en nuestros días; o solidarias, ya sea con los indios llevados como piezas exóticas por Colón, los útlimos Charrúas mostrados como bestias en la Gran Exposición de París, o con los braceros mexicanos en los Estados Unidos, o los discriminados "sudacas" en la Comunidad Económica Europea, etc., etc. Tal vez por ahí podamos ayudar a fortalecer una auténtica identidad latinoamericana, solidaria con nosotros mismos, que nos aviente hacia actitudes dignas, base y motor de procesos de transformación reales que nos permitan abandonar la historia de colonias y neocolonias.

# Pescadores escriben a la Rectora

Los pescadores artesanales en pequeña escala del Litoral Pacífico, unidos bajo la Asociación Nacional de los Comités Locales de Pescadores, creados según decreto Nº 19141-MAG, le hacemos la siguiente solicitud:

Tenemos profundo interés, dadas nuestras condiciones sociales, en que la Universidad Nacional nos ayude en diferentes proyectos de desarrollo organizacional, productivo y de capacitación, en las comunidades a las que pertenecemos esto con base en el conocimiento que su Universidad tiene del sector pesquero.

En general los pescadores artesanales nos encontramos en una situación difícil, por lo que es de vital importancia el mejorar nuestra organización, como una forma de poder prepararnos y defendernos mejor en el futuro, garantizándose así nuestra supervivencia como Comités (COLOPES), como Asociación, y como pescadores artesanales, además de garantizar una explotación sostenible de los recursos naturales marinos.

Nosotros, por pertenecer a una organización muy importante pero muy joven, carecemos de ayuda por parte de las diferentes instituciones relacionadas con el sector pesca, de ahí que agradeceremos profundamente la ayuda que puedan ustedes brindarnos.

Atentamente,

(Firmas de representantes)

## DE NUESTROS LECTORES

# La mano visible

*Hernán Alvarado Ugarte*
Director de Extensión
Facultad Ciencias Sociales.



A principios de la segunda década de este siglo, coincidiendo con la primera guerra mundial, la moneda comenzó a divorciarse del patrón oro (último vestigio de lo que en tiempos de Ricardo y de Marx se llamó DINERO, o más explícitamente, "mercancía-dinero"). Con el abandono del patrón oro se renunció también a la determinación objetiva de la cantidad de moneda en circulación. Nace así la Política Monetaria propiamente dicha, la que permite afectar, intencionadamente, los precios de mercado.

Se inaugura, entonces, la época de la demanda administrada, la época del precio regulado, del control de los mercados y de su intervención, la época del imperio de la voluntad política del Estado. Con el advenimiento de la moneda inconvertible a oro, del símbolo monetario, la economía se disolvió en política; o sea que la economía pasó a ser una coartada ideológica de la política, un simulacro del poder. La Economía Política se transformó en Política Económica y ésta en un instrumento para estimular unos mercados y deprimir otros; o en otras palabras, un instrumento para controlar las transferencias de ingreso de unos sectores a otros, de unas clases sociales a otras, de unos países a otros.

Pero así nace también una nueva dictadura, la dictadura de los economistas, a la larga hegemonizada por el monetarismo más simplón. Dictadura que se ejerce sobre el resto de las ciencias sociales y naturales, al imponerse una explicación monocausal (económica) de la crisis humana; y que se ejerce en nombre de las clases sociales de la circulación; los financistas y los comerciantes. Dictadura que implanta el totalitarismo de una sola alternativa: sí o sí. Paradójicamente a nombre de un nuevo liberalismo. Dictadura que comienza por liquidar a su padre, a quien más ensalza, a Adam Smith, porque con el imperio de la moneda contemporánea (ingrávida, errática, enigmática) que hay que controlar de manera centralizada, lo que se acaba es, precisamente, la "mano invisible" y lo que se inaugura es el régimen de la "mano visible".

Por eso resulta insostenible, hoy en día, la apología del mercado, en cuanto lugar de derechos y libertades, como mecanismo neutro que asigna a ciegas, del mejor modo posible, según los méritos, los bienes y servicios, el crédito, la tierra, los beneficios y castigos, la habilidad de los trabajadores. Tal argumento fue válido antes de la primera Guerra Mundial, cuando aún había hasta 59 países ligados explícitamente a un patrón oro, y la determinación de la moneda circulante no era del todo política, no era del todo arbitraria. Además, la apología del mercado resulta menos creíble donde la intervención de la autoridad política, como es el caso de Costa Rica, carga la mano a favor de un pequeño grupo que se enriquece a ojos vista, haciendo "clavos de oro" (al decir de don Eduardo), mientras las mayorías del pueblo hacen clavos... ¿de qué?

Ahora bien, la paradoja propia del hecho social se muestra de nuevo en este caso, porque nunca como hoy se había promovido, con tanta insistencia, la maravillas económicas que cabe esperar de la libertad de comercio y las virtudes del libre juego de la oferta y la demanda. Justo hoy que los monopolios y oligopolios transnacionales han reducido, como nunca, las opciones de mercado. Justo cuando la oferta se ha convertido en mercadeo, o sea, en planificación de una venta asegurada; y la demanda se ha transformado en "compra más deuda", o sea, en la planificación del flujo de caja del consumidor. De modo que espontáneamente el que no planifica no resulta competitivo, ¿quién planifica más que los grandes monstruos transnacionales? Justo cuando ya no hay, en sentido estricto, ni oferta ni demanda, porque ya no hay una moneda libre, incontrolada, como fue alguna vez el oro; cosa que hoy es pensable hasta para el más radical de los liberales.

También resulta paradójico que C. Montaner se apresure a diferenciarse de los neoliberales (o liberales pragmáticos), planteando que para los "liberales" el "libre mercado" no es un dogma ni una panacea, sino nada menos que "...la más eficaz manera de estimular la producción de bienes y servicios", pues "...si hay algo más torpe que la mano invisible que guía el mercado de una manera espontánea, es la mano visible que intenta controlarlo de forma artificial...".

Sin embargo, parece que el liberalismo de Montaner no escapa de los atolladeros en que ya se encuentra el neoliberalismo de la última década. En primer lugar, vuelve al totalitarismo de una sola alternativa: no hay nada mejor que. En segundo lugar, ¿quién lo habrá engañado con la idea de que aun existe un mercado que guía "de manera espontánea", de que aun existe lo que Smith llamaba una "mano invisible"? Desde que se abandonó el patrón oro no existe tal cosa, desde entonces lo que existe es una mano visible, la de la política monetaria, que controla de manera artificial (monetario) el mercado. Y el resultado de la tentativa neoliberal de control monetario en Costa Rica, peor que la Keynesiana, ha sido exactamente, como bien lo apunta Montaner, "...escasez (para las mayorías), acaparamiento, inflación y el ilícito enriquecimiento de quienes reparten el pastel". El hecho es que quien controla la moneda modifica, a discreción, la oferta y la demanda; por eso ha bastado con la concertación entre los que ponen los precios (los comerciantes) y los que controlan las transferencias de ingreso (los financistas), para lograr un objetivo principal: el enriquecimiento a corto plazo, aunque sólo sea de los mismos de siempre, aunque no se pague la factura a la naturaleza, aunque materialmente no sea sustentable, aunque los niños se mueran de hambre, o de frío.

Lo curioso es que eso se hace, desde la ideología neoliberal, en nombre de todo lo contrario. La astucia neoliberal consiste en lograr ese resultado aparentando que nadie controla el mercado, mientras ellos mismos controlan, a menudo de manera autoritaria, nada menos que su ombligo; la moneda. Los Keynesianos ejercían ese control monetario en nombre del "bien común" (entelequia similar al mercado). Unos y otros difieren, desde luego, en la ideología, en la lógica de sus ideas; sin embargo, más o menos, ambas políticas han producido un resultado similar. Así ambas ideologías parecen tácticas de la misma mano visible... Mano visible que carece de ética, por lo que la sociedad civil organizada tendrá que seguir resistiendo su dominio, hasta reorientar el gobierno y el mercado por una vía de mayor equidad y participación.

# El dinero en la pareja representa...

*Lic. Mónica Flochova*
Departamento de Psicología

Uno de los temas interesantes que plantean las parejas en conflicto es el dinero, su administración y distribución. Hablar de dinero en la pareja involucra los intereses personales detrás de los cuales existe amplia gama de sentimientos como el enojo, alegría, resentimiento, venganza, que atentan contra la tradicional concepción de pareja, sustentada en la fusión de dos en uno y en el amor romántico.

Cuando el tema del dinero surge, los hombres se ofenden, se violentan y las mujeres se llenan de culpa. De esta manera comienza la danza, donde se disimulan intereses personales y se ocultan los temores de cualquiera de los miembros de la pareja y comienzan a nacer conductas mutilantes y autodestructivas como culpabilidad del cónyuge, violencia verbal y física, falta de respeto que imposibilitan la comunicación acertada en la pareja.

Dentro de esta danza, hablar de dinero es hablar de poder. Cuando se habla de distribución de dinero en la pareja se puede ver quién carga con qué responsabilidad, quién administra el dinero "chico" y quién el dinero "grande" y qué grado de satisfacción y libertad tiene. De la misma manera sabemos quién está en mejores condiciones para imponer su voluntad.

La disponibilidad del dinero no supone automáticamente ejercer el poder, sino contar con el recurso que lo posibilita.

Además de poder, hablar de dinero en la pareja refleja la idea que tiene sobre el amor cada uno de los integrantes de la misma. El amor a la pareja se ve y se toca en los comportamientos concretos que cada uno tiene para sí mismo y para el otro. Amor a otro es otorgarle un espacio dentro nuestro, reconociendo su particularidad. Esta idea reconoce dos existencias, es muy distinta de la idea donde el amor es concebido como entrega total al otro, donde el otro se convierte en el centro de nuestra vida, a tal punto que sus anhelos, sus deseos y sus intereses son prioritarios y su pérdida significa nuestra muerte.

Las mujeres tienden a expresar su amor a través del amor altruista. Son amantes devotas y son madres abnegadas. Este amor requiere dejar de pensar en sí misma y concentrarse en los intereses y las necesidades de los demás. Amor altruista representa entrega total al otro.

Hablar del dinero en la pareja es también despertar temores que afrontan hombres y mujeres. Para algunos nace el temor a lo desconocido cuando se modifica lo tradicional.

Los hombres enfrentan diferentes temores que acosan a las mujeres. En nuestra cultura patriarcal, el hombre está en la cúspide de la jerarquía, es decir ocupa el primer lugar, teme perderlo y quedar debilitado en su identidad masculina. Una identidad masculina que se ha sustentado en el ejercicio del poder y en la disponibilidad exclusiva del dinero. Cuando se replantean ambas cosas, los hombres temen "no ser nadie" y en consecuencia, tampoco ser "valorados y amados".

Las mujeres sienten mucha culpa ante cada cambio. Van hacia el futuro acosadas por los fantasmas de desamar, soledad, desamparo al no tener un hombre que les garantiza protección.

En general, los fantasmas que acosan a hombres y mujeres los obligan a jugar roles tradicionales y así se aseguran que "nada cambia".

Hablar de dinero en la pareja es ventilar profundos resentimientos, que se acumulan en los hombres y las mujeres. Los hombres tradicionalmente en nuestra cultura asumen el papel de proveedores económicos y las mujeres el papel de esposas y madres abnegadas, cargan con el trabajo dentro y fuera del hogar, además son las responsables de mantener vivo el deseo erótico en sus hombres. Nunca tienen tiempo para sí mismas o acaso en muy pocas oportunidades.

Vale la pena reflexionar sobre tema...

# Biotecnología y Patentización de la Biodiversidad: un tema de urgente discusión

*Silvia Rodríguez C.*

En los albores de la tercera revolución industrial, la nueva biotecnología juega un papel de primera magnitud. Gracias a ella los países industrializados han podido llegar a niveles insospechados de manipulación de la información genética de plantas, animales y microorganismos. Estos avances de la ciencia, administrados con justicia social, podrían dar respuesta a muchos de los problemas de la humanidad en el campo de la ecología, la alimentación y la salud. La biotecnología requiere, como materia prima fundamental, del germoplasma contenido principalmente en los ecosistemas de los países tropicales, que son económicamente pobres y que carecen de infraestructura científica y tecnológica de punta y, así son incapaces de aprovechar en su beneficio esta riqueza. Durante mucho tiempo, y basados en principios solidarios universales, los distintos países proclamaron que la biodiversidad, debía ser tomada como herencia de la humanidad y, por tanto, sus materiales e información fluir libremente para cualquier uso. Precisamente para salvaguardar esa biodiversidad, amenazada por la deforestación, la ganadería extensiva y la agricultura de paquete tecnológico, los Estados Unidos propusieron la creación masiva de áreas naturales protegidas y los países tropicales siguieron este llamado, no sin grandes costos económicos y sociales para sus habitantes. La paradoja es que, al germoplasma contenido en esas áreas y visto como materia prima del presente y del futuro, se le tiene como patrimonio de la humanidad, como capital natural sin precio y, una vez que es manipulado por las empresas biotecnológicas se convierte en mercancías, incluso ahora protegidas con patentes, con precio muy alto que en muchas ocasiones no podrá ser pagado por los habitantes de los países cuna de la biodiversidad tropical.

Patentar la biodeversidad... tres palabras que se dicen rápido pero detrás de ellas se encuentran trascendentales repercusiones económicas, políticas y de ética social que son fáciles de abordar. la Dada la importancia del tema y de las características de la biodiversidad, considero que esta discusión demanda, como primer paso, de las ideas y sugerencias de amplias esferas de la población y en segundo lugar de acuerdos regionales para su explotación. El Coloquio Etica y Medio Ambiente, recientemente organizado por el Departamento de Filosofía de nuestra Universidad, abrió un importante espacio para estimular el debate. Urge ahora continuarlo dentro de los claustros universitarios, pero también hacerlo del conocimiento de otras esferas de la ciudadanía.

## DEPORTE Y RECREACION



*Equipo de Ciencias Sociales.*

# Fútbol universitario

*Oscar Lépiz*

Casi al finalizar la etapa de clasificación del XII Campeonato Interno de Fútbol SITUN-UNA, el representativo de Mantenimiento ocupa el primerísimo lugar, en forma invicta, seguido de los equipos de Suministros y Servicios Generales.

El actual certamen se ha caracterizado -informaron sus organizadores- por la gran participación, que se ha dado por parte de los trabajadores universitarios, gracias al trabajo realizado por este comité y por la ayuda económica que ha aportado el SITUN.

Estado actual del campeonato hasta el 19 de junio.

| Posic | Equipo | PJ | PG | PE | PP | GF | GC | PTOS | DIF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mantenimiento | 6 | 4 | 2 | 0 | 27 | 12 | 10 | +15 |
| 2 | Suministros | 6 | 4 | 1 | 1 | 23 | 13 | 9 | +10 |
| 3 | Servicios Grales. | 6 | 4 | 0 | 2 | 24 | 17 | 8 | +7 |
| 4 | Edificio Adm. | 5 | 2 | 2 | 1 | 21 | 10 | 6 | +11 |
| 5 | Exactas y Naturales | 5 | 2 | 1 | 2 | 14 | 13 | 5 | +1 |
| 6 | Tierra y Mar | 6 | 2 | 0 | 4 | 8 | 19 | 4 | -11 |
| 7 | Filosofía | 5 | 1 | 1 | 3 | 11 | 17 | 3 | -6 |
| 8 | Veterinaria | 5 | 1 | 1 | 3 | 12 | 23 | 3 | -11 |
| 9 | Ciencias Sociales | 6 | 0 | 2 | 4 | 8 | 24 | 2 | -16 |

**Tabla de goleadores**

| | | |
|---|---|---|
| Wilbert Ugalde | 11 | Servicios Generales |
| Mauricio Vargas | 8 | Mantenimiento |
| Luis Cordero | 8 | Suministros |
| Francisco Rodríguez | 6 | Mantenimiento |
| José Alberto Segura | 5 | Edificio Administrativo |
| Carlos Rojas | 5 | Servicios Generales |
| Mainor Alfaro | 5 | Mantenimiento |
| Bolivar León | 5 | Suministros |



Desde esta página deportiva felicitamos al Comité Organizador por su creatividad y por su apertura, al aceptar las sugerencias de los participantes.

# JUNCOS 92 en Palmares

*Oscar Lépiz*

Del 31 de agosto al 5 de setiembre tendrá lugar en la ciudad de Palmares, la octava edición de los Juegos Universitarios Costarricenses, JUNCOS, llamados este año "JUEGOS DE LA SOLIDARIDAD", en conmemoración de los 500 años.

Por tal motivo se ha insistido mucho en la cultura precolombina, y los premios fueron confeccionados con alusiones a nuestros indios.

La Universidad Estatal a Distancia, UNED, es la organizadora este año de los JUNCOS, que se inaugurarán en el Gimnasio del Colegio de Palmares, el lunes 31 de agosto, y cuya clausura se efectuará en el Estadio Palmareño Solís.

Es esta oportunidad habrá competencias en tenis de mesa, ajedrez, fútbol, volibol, fútbol salón, atletismo, sofbol, ciclismo, balonmano, natación, karate y triatlón.

Estos juegos –informaron sus organizadores– se realizan para fomentar el espíritu deportivo entre las universidades públicas, y para propiciar la camaradería y la amistad entre los estudiantes universitarios.

El Comité Ejecutivo de JUNCOS 92 está integrado por Nidia Lobo, Jorge Delgado, Annie Umaña, Mercedes Vargas, Rodolfo Monge, Yolanda Briceño, Adelita Silva, Norberto Peña y miembros del Consejo Universitario de la UNED.

# Dictaron curso sobre natación para niños discapacitados

*Xinia Molina Ruiz*

El intercambio de experiencias y un refrescamiento de los conocimientos sobre actividades acuáticas dirigidas a niños y jóvenes con discapacidades múltiples, fueron parte de los resultados obtenidos con la segunda visita que realizó a la Universidad Nacional el Dr. Charles Duncan, del Convenio UNA-FLORICA.

El Dr. Duncan estuvo del 8 al 12 de junio en la Escuela de Ciencias del Deporte, donde brindó un curso sobre actividades acuáticas para poblaciones especiales, y en el cual participaron unas 30 personas, entre profesores de educación física, fisioterapistas, maestros y profesionales relacionados con la rehabilitación.

En esta segunda visita, el Dr. Duncan, desarrolló sesiones teóricas y prácticas sobre metodologías, actividades acuáticas y sobre modificación de la conducta en poblaciones especiales.

El Dr. Duncan, especialista en la modificación de la conducta, tiene cerca de 8 años de experiencia en la ejecución de programas acuáticos para niños y jóvenes discapacitados.

Según explicó la MSc. Antonieta Ozols, Coordinadora del Proyecto "Destrezas acuáticas para niños y jóvenes con diferentes discapacidades", con este tipo de actividades se logra unir a diferentes personas que trabajan con este sector, para el intercambio de experiencias y para iniciar actividades conjuntas.

Asimismo, dijo Ozols, se obtienen mejores conocimientos para que instructores y padres de familia, puedan trabajar con este tipo de población.

Además del curso, el Dr. Duncan, brindó asesoramiento al equipo de profesionales de la Escuela de Ciencias del Deporte, que laboran para el proyecto de Destrezas Acuáticas, donde enfatizó sobre aspectos como la integración de la familia en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los niños.

**PROYECTO**

El Proyecto de Destrezas Acuáticas, es un proyecto de extensión que opera desde 1985, mediante el cual se atiende a niños y jóvenes con diferentes discapacidades, tales como: síndrome de Down, parálisis cerebral, micro e hidrocefalia, retardo mental, problemas sensoriales y retraso motor.

Este proyecto que inició con 15 niños, atiende en la actualidad a 60 niños y jóvenes, que es el límite de atención dadas las limitaciones de infraestructura y falta de recursos humanos y económicos.

Como parte de los resultados, padres de familia, han manifestado que encuentran progresos en el rendimiento académico, en la sociabilización, en el desarrollo motor y avances en cuanto a la integración de los niños en diversas actividades programadas.



*Un reforzamiento en cuanto a metodologías, técnicas y nuevas actividades, dirigidas a niños con distintas discapacidades, brindó el Dr. Charles Duncan, durante su segunda visita a la Universidad Nacional.*


SEUS 92
I Semana Universitaria de la Salud
DEL 7 AL 14 DE AGOSTO, 1992
UNA UNED ITCR UCR